



MANTA

FatBoy Extreme Boombox BT

Model:
MM9275



Instrukcja obsługi
User's Manual
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
Istruzioni d'uso
Návod k obsluze
Инструкция использования

WAŻNE INFORMACJE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać zakupiony sprzęt. Zalecamy, aby po przeczytaniu instrukcji odłożyć ją w bezpieczne miejsce i umożliwić skorzystanie z niej w przyszłości

UWAGA

Użytkowanie elementów sterowania bądź regulacyjnych innych, niż opisane w instrukcji, lub wykonywanie procedur, które nie zostały przedstawione w tym dokumencie, może spowodować narażenie na działanie groźnego promieniowania

NIEBEZPIECZEŃSTWO

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ten odtwarzacz płyt kompaktowych jest klasyfikowany jako **PRODUKT LASEROWY klasy 1**. Etykietę oznaczającą **PRODUKT LASEROWY KLASY 1** umieszczono z tyłu urządzenia.

UWAGA

- Producent nie będzie ponosił odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane dokonywaniem samodzielnych zmian w urządzeniu.

Należy unikać ustawiania urządzenia w niżej opisanych miejscach:

- Narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub położonych w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników elektrycznych lub innych urządzeń wytwarzających duże ilości ciepła.
- Narażonych na stałe oddziaływanie drgań.
- Nieprzewietrzanych lub zapylnych.
- Wilgotnych lub mokrych.
- Wilgotnych lub mokrych.

- Przycisków i przełączników/wyłączników należy używać zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.
- Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy należy sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń w wyniku oddziaływania ciepła

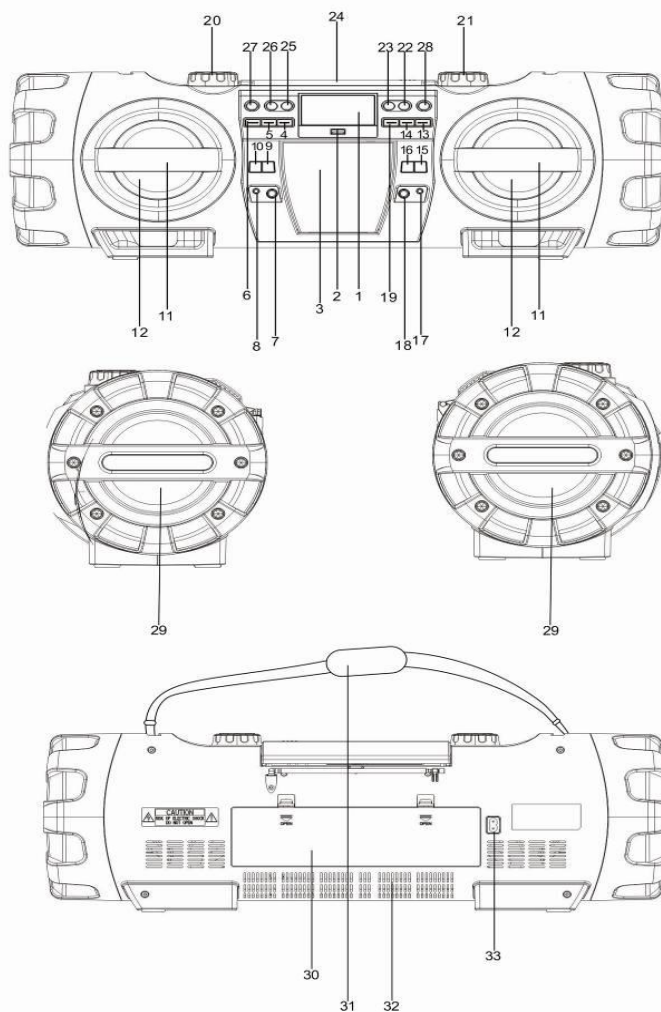
UWAGA

• **ABY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ STRONY OBUDOWY). NIE OTWIERAĆ URZĄDZENIA. W RAZIE KONIECZNOŚCI DOKONANIA NAPRAW, PROSIMY ZWRÓCIĆ SIĘ DO WYKWALIFIKOWANEGO SERWISU.**

OSTRZEŻENIE

- Baterie należy wyjąć z urządzenia, jeśli są zużyte lub urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Niewłaściwe używanie baterii grozi wylaniem elektrolitu i wywołaniem korozji elementów wewnętrznych lub wybuchem baterii, dlatego:
 - Nie należy używać jednocześnie baterii różnego typu, np. alkalicznych razem z cynkowo-węglowymi.
 - Przy wymianie należy jednocześnie wymieniać wszystkie baterie

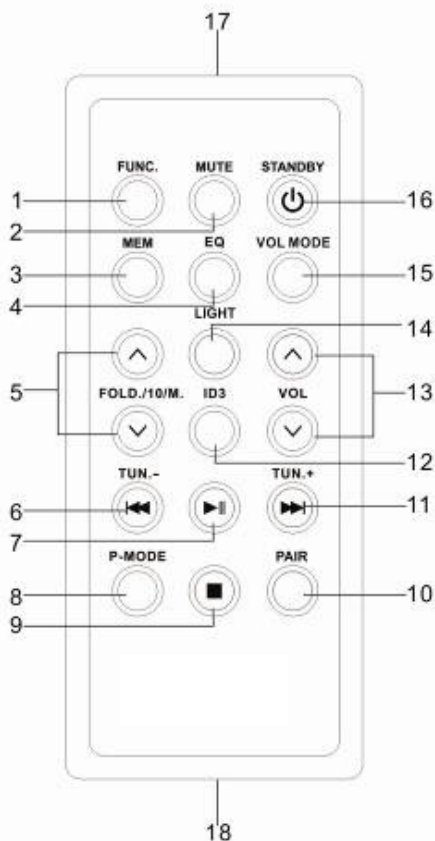
POŁOŻENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



1. Wyświetlacz
2. Port USB
3. Komora zdalnego sterowania
4. Przycisk FOLDER/MEM./10+
5. Przycisk FOLDER/MEM./10-
6. Przycisk PROG/P-MODE
7. Gniazdo mikrofonu, 6,3mm
8. Gniazdo AUX IN, 3,5mm
9. Przycisk „+” głośności mikrofonu
10. Przycisk „-” głośności mikrofonu
11. Osłona głośnika
12. Głośnik prawy/lewy
13. Przycisk NASTĘPNY/DO PRZODU (NEXT/FORWARD)
14. Przycisk PLAY/PAIR
15. Przycisk „+” głośności gitary
16. Przycisk „-” głośności gitary
17. Gniazdo słuchawkowe, 3,5mm
18. Gniazdo gitary, 6,3mm
19. Przycisk PREVIOUS/REVERSE
20. Pokrętko głośności (VOLUME)
21. Pokrętko strojenia (TUNING)
22. Przycisk STOP
23. Przycisk ID3
24. Antena teleskopowa
25. Przycisk EQ
26. Przycisk podświetlania (LIGHT)
27. Przycisk funkcji (FUNCTION)
28. Przycisk zasilania (POWER/STANDBY)
29. Lewy/prawy subwoofer
30. Pokrywa komory baterii
31. Pasek do noszenia
32. Otwory wentylacyjne
33. Gniazdo kabla zasilającego

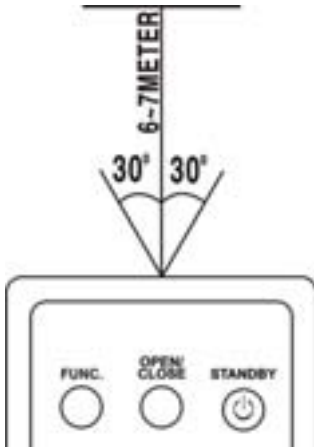
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. FUNKCJA
2. WYCISZANIE
3. PAMIĘĆ
4. KOREKTOR GRAFICZNY
5. STZRAŁKI „GÓRA/DÓŁ”
FOLDER/ 10/ MEMORY
6. POPRZEDNI/DO TYŁU oraz
STROJENIE
7. ODTWARZANIE / PAUZA
8. P-MODE (tryb odtwarzania)
9. STOP
10. PAIR (powiązanie)
11. NASTĘPNY/DO PRZODU oraz
STROJENIE +
12. ID3 (wyświetla znaczniki MP3)
13. ZWIĘKSZANIE I ZM-
NIEJSZANIE GŁOŚNOŚCI
14. ŚWIATŁO
15. TRYB GŁOŚNOŚCI
16. GOTOWOŚĆ (ZASILANIE)
17. Nadajnik podczerwieni
18. Pojemnik baterii



Uwaga: Przed włożeniem baterii po raz pierwszy zdjąć z baterii folię

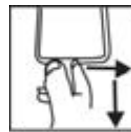
OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



Chcąc sterować urządzeniem z pilota zdalnego sterowania, skieruj nadajnik podczerwieni [17] pilota w stronę czujnika podczerwieni na płycie przedniej radioodtworacza. Korzystaj z pilota poprzez naciśnięcie jego przycisków. Pilot zdalnego sterowania działa najlepiej w odległości nie większej niż 20 do 23 stóp (6 do 7 m) oraz w zakresie kąta 30 stopni w obie strony względem czujnika. Światło słoneczne lub silne oświetlenie pomieszczenia mogą zakłócać działanie zdalnego sterowania. Jeśli zdalne sterowanie jest utrudnione lub nie działa w ogóle, spróbuj wymienić baterie na nowe lub przyciemnić pomieszczenie.

WYMIANA BATERII W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA

- W pilocie zdalnego sterowania znajduje się jedna bateria litowa typu CR2025 (3V). Przed użyciem pilota po raz pierwszy zdejmij folię ochronną z pojemnika baterii.
- Aby wymienić baterię, lekko przesunź zatrzask w prawą stronę i wysuń szufladkę pojemnika baterii. Wyjmij zużyta baterię i włóż do szufladki nową baterię litową (typu CR-2025). Biegun dodatni baterii powinien być skierowany do góry.
- Wsuń z powrotem szufladkę do pojemnika baterii aż do zaskoczenia zatrzasku.



• OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANI

Aby obsługiwać urządzenie za pomocą pilota zdalnego sterowania należy skierować pilot w stronę czujnika zdalnego sterowania na panelu głównym i nacisnąć odpowiedni przycisk na pilocie. Pilot działa najwydajniej w zasięgu 6-7 m od panelu przedniego na odtwarzaczu i pod kątem 30 stopni. Mocne światło słoneczne lub światło w pomieszczeniu mogą powodować zakłócenia w pracy pilota. W przypadku niezadowolającej pracy pilota lub jego całkowitego braku działania należy w pierwszej kolejności wymienić baterie, a następnie zmniejszyć ilość światła w pomieszczeniu

ZASILANIE

Urządzenie przeznaczone jest do zasilania prądem przemiennym i stałym.

ZASILANIE PRĄDEM ZMIENNYM

- Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazda prądu przemiennego (AC) radioodtwarzacza. Drugi koniec kabla włóż do gniazda ściennego prądu przemiennego (po włączeniu zasilania prądem przemiennym zasilanie z baterii zostaje automatycznie wyłączone)

ZASILANIE PRĄDEM STAŁYM

- Otwórz pokrywę pojemnika baterii [30]. Włóż do pojemnika 10 baterii typu UM-1/D (nie wchodzi w skład zestawu), uważając na prawidłową polaryzację (bieguny „+/-” są oznaczone wewnątrz pojemnika)

UWAGA:

- Baterie należy wyjąć, jeśli są zużyte lub urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Baterie zawierają substancje chemiczne i należy je odpowiednio utylizować. Przed ich wyrzuceniem do śmieci należy zapoznać się
- z obowiązującymi w tym zakresie przepisami

USTAWIANIE TRYBÓW DZIAŁANIA

Dostępnych jest 5 trybów działania, które można zmieniać naciskając przycisk FUNCTION [27]. Dostępne są.

- FM: słuchanie radiowych stacji FM (ten tryb włącza się domyślnie po włączeniu urządzenia).
- AM: słuchanie stacji radiowych AM.
- CD: odtwarzanie płyt kompaktowych (CD-audio lub CD-MP3).
- USB: odtwarzanie plików MP3 z pamięci USB.
- BLUETOOTH: odtwarzanie strumieni audio z bezprzewodowych odtwarzaczy Bluetooth®.

Aktualnie włączony tryb pracy pokazywany jest na wyświetlaczu [1] po włączeniu radioodtwarzacza.

UWAGA:

Po podłączeniu do gniazda AUX 3,5 mm kabla AUX, urządzenie automatycznie przełącza się w tryb AUX. Aby wyjść z trybu AUX, wyjmij ten kabel z gniazodka.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Głośność można zwiększać lub zmniejszać obracając pokrętko VOLUME [20] na urządzeniu albo przy pomocy pilota zdalnego sterowania.

KOREKTOR GRAFICZNY (EQ)

Ustawienia korektora graficznego (equalizera) można zmieniać w trakcie odtwarzania przyciskiem EQ [25]. Zaprogramowanymi parametrami są ustawienia: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ, oraz 3D Wybierz program, który najlepiej pasuje do odtwarzanej muzyki; programy zostały tak dobrane, aby zwiększyć przyjemność ze słuchania muzyki.

SYSTEM ID3 (WYŚWIETLANIE INFORMACJI)

Niektóre pliki MP3 posiadają zakodowane informacje w postaci np. tytułu piosenki, nazwiska wykonawcy oraz tytułu albumu. Wszystkie te informacje określane są, jako „znacznik ID3”. Naciskając przycisk ID3 [23] można wybierać opcje wyświetlania różnych informacji podczas

odtworzenia pliku MP3 albo wybrać niewyświetlanie żadnych informacji ID3

GNIAZDO SŁUCHAWEK

Przed podłączeniem słuchawek do gniazda 3,5 mm radioodtworacza [17] zmniejsz głośność. Po podłączeniu słuchawek powoli dostosuj poziom głośności do odpowiedniej wartości. Po podłączeniu słuchawek głośniki zostają odłączone.

UWAGA: SŁUCHANIE GŁOŚNEJ MUZYKI PRZEZ SŁUCHAWKI GROZI TRWAŁĄ UTRATĄ SŁUCHU

EFEKTY ŚWIETLNE

Aby zmienić efekty świetlne podczas odtwarzania, naciśnij przycisk LIGHT [26]. Do wyboru jest osiem różnych zaprogramowanych trybów. Efekty świetlne można też wyłączyć – wystarczy nacisnąć przycisk LIGHT [26] do momentu, w którym światło się wyłączy, a na wyświetlaczu [1] pojawi się napis „LIGHT OFF

STROJENIE RADIA FM I AM

Istnieje możliwość odbioru radia na zakresach FM (UKF) lub AM (fale długie, średnie i krótkie). Naciskanie przycisku FUNCTION [27] powoduje przełączanie między tymi opcjami, co jest wskazywane na wyświetlaczu [1] (odpowiednio, FM lub AM).

- Aby dobrać optymalną siłę dźwięku podczas słuchania stacji w zakresie FM, wyciągnij maksymalnie antenę teleskopową, natomiast na zakresach AM, obracaj powoli radioodtworacz w różne strony lub ustaw go na otwartej przestrzeni.

DOSTRAJANIE DO STACJI RADIOWYCH

Jeśli znasz częstotliwość, na jakiej nadaje stacja, do której chcesz się dostroić bezpośrednio:

- Poszukaj wybranej stacji obracając pokrętkę strojenia TUNING [21]. Częstotliwość wskazywana jest na wyświetlaczu [1]. Wybieranie stacji zaprogramowanych:

- Aby dostroić się do następnej zaprogramowanej stacji, naciśnij przycisk DIR/MEM/10+ [4].
- Aby dostroić się do poprzedniej zaprogramowanej stacji, naciśnij przycisk DIR/MEM/10– [5].

AUTOMATYCZNE PROGRAMOWANIE STACJI / SKANOWANIE

Aby wyszukać stacje w zasięgu odbioru i automatycznie zaprogramować je w pamięci urządzenia, naciśnij przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Gdy urządzenie zakończy wyszukiwanie, automatycznie przełączy się na odbiór stacji zaprogramowanej pod numerem 1 (P01).

RĘCZNE PROGRAMOWANIE STACJI

Możesz też zamiast korzystania z funkcji automatycznego wyszukiwania i programowania stacji, skorzystać z opcji ręcznego wybierania i programowania stacji.

1. Używając pokrętki strojenia TUNING [21], znajdź częstotliwość stacji, którą chcesz zaprogramować (np. 93.10).
2. Naciśnij przycisk PROG/P-MODE [6]. Na wyświetlaczu zacznie pulsować symbol P01 oznaczający, że stacja zostanie zaprogramowana w pamięci pod numerem 01. (Zaprogramowany numer stacji można zmienić naciskając przycisk FOLDER/MEM/10+ [4] lub FOLDER/MEM/10– [5]).
3. Zakończ programowanie stacji naciskając przycisk PROG/P-MODE [6] (w tym przykładzie, pod numerem P01 zaprogramowana jest stacja nadająca na częstotliwości 93.10).
4. Powtórz czynności od 1 do 3, aby zaprogramować następne stacje. W pamięci można zapisać do 30 stacji FM i 10 stacji AM.

TRYB ODTWARZACZA PŁYT (CD i MP3)

Pozwala odtwarzać płyty CD z nagrany dźwiękiem lub plikami MP3. Naciskając przycisk FUNCTION [27] włącz tryb „CD”.

OBSŁUGIWANE FORMATY PŁYT

Urządzenie może odtwarzać wszystkie cyfrowe płyty CD/MP3, zapisywalne płyty CD (CD-R) (zamknięte), zamknięte płyty CD z możliwością wielokrotnego nagrywania (CD-RW) oraz sformatowane, cyfrowe płyty audio CD/CD-R/CD-RW.

ŁADOWANIE PŁYTY

1. Otwórz kieszeń płyt CD naciskając znajdujący się na niej przycisk PUSH TO OPEN; na wyświetlaczu [1] pojawi się napis „OPEN”.
2. Połóż płytę kompaktową na podstawie, stroną z nadrukiem do góry. 3. Zamknij kieszeń płyt; na wyświetlaczu pojawi się napis „TOC READ”, a następnie liczba możliwych do odtworzenia utworów zapisanych na płycie. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
4. Aby wyjąć płytę, zatrzymaj odtwarzanie naciskając przycisk STOP [22]. Poczekaj, aż płyta przestanie się obracać! Otwórz kieszeń płyt naciskając znajdujący się na niej przycisk PUSH TO OPEN. Ostrożnie wyjmij płytę trzymając ją za krawędzie.

Uwaga:

1. Przed otwarciem kieszeni płyt upewnij się, czy płyta się całkowicie zatrzymała.
2. Aby system działał jak najlepiej, przed wykonaniem innych czynności odczekaj, aż urządzenie odczyta całą płytę.
3. Jeśli płyty nie da się odczytać albo do kieszeni nie jest załadowana żadna płyta, na wyświetlaczu pojawi się napis „NO DISC”.

ODTWARZANIE PŁYTY

Po załadowaniu i odczytaniu płyty przez odtwarzacz, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie od ścieżki (utworu) nr 1.

- Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Na wyświetlaczu będzie pulsować liczba oznaczająca czas odtwarzania bieżącego utworu.
- Aby ponownie włączyć odtwarzanie, jeszcze raz naciśnij przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14].

- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP [22]. Pomijanie utworów Aby pominąć jakiś utwór i przeskoczyć do następnego, naciśnij przycisk NEXT [13] lub PREV [19], aby powrócić do utworu poprzedniego. Numery utworów widoczne są na wyświetlaczu Szybkie wyszukiwanie miejsca w utworze Szybkie przeszukiwanie jakiegoś utworu do przodu lub do tyłu jest możliwe po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku, odpowiednio, NEXT [13] lub PREV [19]. Wyświetlacz pokazuje odpowiedni czas utworu Szybkie pomijanie utworów (tylko płyty MP3) Aby za jednym razem pominąć i przeskoczyć o 10 utworów do przodu, naciśnij przycisk FOLDER/MEM/10+ [4]. Natomiast przycisk FOLDER/MEM/10- [5] pozwala na przeskok o 10 pozycji do tyłu.

Wybór folderu (tylko płyty MP3)

Aby wybrać jakiś utwór w folderze, naciśnij i przytrzymaj przycisk FOLDER/MEM/10+ [4], żeby przejść do następnego folderu, a następnie wybierz dany utwór naciskając przycisk NEXT [13].

PROGRAMOWANIE LISTY ODTWARZANIA :

Gdy zakończy się odtwarzanie płyty, możesz utworzyć własną listę odtwarzania. Można zaprogramować do 20 utworów dla płyt CD oraz 99 utworów dla płyt MP3

1. Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk PROG/P-MODE [6], a na wyświetlaczu zacznie pulsować PROG oraz „P01”.
2. Przyciskami NEXT [13]/PREV [19] wybierz utwór, który zostanie zaprogramowany jako pierwszy na liście i zapisz go naciskając przycisk PROG/P-MODE [6]. Teraz wyświetlacz zacznie pokazywać następny numer programowanej listy odtwarzania (np. „P02”).
3. Powtarzaj czynności punktu 2, aby zapisać w pamięci listy odtwarzania następne utwory, aż zaprogramujesz wszystkie.
4. Rozpocznij odtwarzanie zaprogramowanej listy odtwarzania od początku, naciskając przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Na wyświetlaczu będą pokazywać się numery aktualnie odtwarzanych utworów.

5. Zatrzymaj odtwarzanie zaprogramowanych utworów naciskając przycisk STOP [22] na urządzeniu. Aby skasować listę odtwarzania, otwórz kieszeń płyt upewniając się przedtem, że płyta się zatrzymała.

TRYB ODTWARZANIA (POWTÓRZ/LOSOWO/POCZĄTKI)

Aby zmienić tryb odtwarzania, naciśnij podczas odtwarzania przycisk PROG/P-MODE [6]; wyświetlacz będzie pokazywał aktualnie włączony tryb odtwarzania (P-MODE). Dostępny jest tryb „powtarzanie”, „losowo” i „początki”.

RAN: Odtwarza utwory w losowo wybranej kolejności.

INTRO: Odtwarza pierwsze 10 sekund każdego utworu.

TRYB USB

Pozwala na odtwarzanie plików MP3 z pamięci USB. Naciskając przycisk FUNCTION [27] włącz tryb „USB”.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3 Z PAMIĘCI USB

1. Włóż pamięć USB do portu USB [2] z przodu urządzenia. Na wyświetlaczu pokaże się całkowita ilość ścieżek możliwych do odtworzenia, zapisanych w pamięci USB. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie od ścieżki nr 1.
2. Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Na wyświetlaczu będzie pulsować bieżący czas utworu. Aby ponownie włączyć odtwarzanie, jeszcze raz naciśnij przycisk PLAY/PAUSE/PAIR [14].
3. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP [22].

Więcej informacji na temat programowania list odtwarzania oraz trybów odtwarzania znajduje się w tej instrukcji w punkcie dotyczącym płyt CD/MP3.

UWAGA:

. Aby uniknąć szkodliwych zakłóceń, urządzenia USB należy zawsze podłączać bezpośrednio do radioodtworacza. Nie używać do ich podłączenia żadnych przedłużaczy USB.

TRYB Bluetooth®

Umożliwia bezprzewodowe odtwarzanie strumienia audio z odtwarzaczy z funkcją Bluetooth. Naciskając przycisk FUNCTION [27] włącz tryb „BLUETOOTH”. Odtwarzacze bezprzewodowe pracujące w systemie Bluetooth znajdują się np. w laptopach, smartfonach, tabletach i wielu innych urządzeniach. Sprawdź, czy w odtwarzaczu włączona jest łączność w trybie Bluetooth oraz, czy urządzenie jest ustawione jako widoczne dla innych urządzeń.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA PO RAZ PIERWSZY (POWIĄZANIE)

Przed użyciem urządzenia bezprzewodowego z systemem Bluetooth, należy nawiązać połączenie pomiędzy tym urządzeniem a radioodtworaczem. Proces ten nazywa się „powiązaniem” i wystarczy go przeprowadzić tylko jeden raz. Po powiązaniu dwóch urządzeń będą się one automatycznie łączyć ze sobą, gdy tylko się nawzajem wykryją.

1. Po przełączeniu radioodtworacza na łączność Bluetooth, gdy nie wykryje ono żadnego powiązanego urządzenia, przełączy się automatycznie w tryb powiązania (na wyświetlaczu będzie pulsował napis „Bluetooth”, a niebieska kontrolka „PAIR” będzie migać w czasie, gdy radioodtworacz będzie się znajdował w trybie powiązania).
2. W urządzeniu bezprzewodowym wejdź do jego menu ustawień Bluetooth.
3. Włącz funkcję poszukiwania urządzeń. Po wykryciu radioodtworacza (MM275), zaznacz go.
4. Po powiązaniu radioodtworacz wyemituje cichy dźwięk, wyświetlacz przestanie pulsować, a niebieska kontrolka PAIR będzie stale świecić na niebiesko.

Radioodtwarzacz będzie się łączył automatycznie z urządzeniem Bluetooth, gdy tylko będzie ono miało włączony tryb łączności przez Bluetooth, będzie się znajdowało w zasięgu oraz będzie widoczne dla skojarzonych urządzeń.

Uwaga

Istnieje wiele urządzeń z systemem Bluetooth, dlatego nie jesteśmy w stanie podać instrukcji dla każdego z nich. Więcej informacji na temat łączenia się poprzez Bluetooth można znaleźć w instrukcjach producentów tych urządzeń lub na ich stronach internetowych.

ODTWARZANIE Z POWIĄZANYCH URZĄDZEŃ

Odtwarzaniem można sterować z urządzenia Bluetooth. Głośność można ustawiać z urządzenia Bluetooth lub pokrętkiem VOLUME [20] radioodtwarzacza. Zwykłym odtwarzaniem (np. funkcjami „odtwarzanie/pauza”, „następny”, „poprzedni”) można sterować z radioodtwarzacza i jego pilota zdalnego sterowania, o ile są one obsługiwane przez urządzenie Bluetooth.

TRYB AUX

Pozwala na odtwarzanie dźwięku z urządzeń podłączonych do gniazda AUX IN [8]. Podłącz do tego gniazda [8] z przodu radioodtwarzacza 3,5 mm wtyczkę kabla AUX, a urządzenie samoczynnie przełączy się w tryb AUX. Aby wyjść z trybu AUX, wyjmij kabel z gniazda AUX IN [8].

1. Podłącz urządzenie audio do 3,5 mm gniazda AUX IN [8] z przodu urządzenia kablem AUX z wtyczką 3,5 mm.
2. Ustaw głośność podłączanego urządzenia audio na około 80%. Następnie możesz dopasować głośność przy pomocy pokrętki VOLUME [20] radioodtwarzacza.
3. Odtwarzaniem steruje się z podłączonego urządzenia audio.

DZIAŁANIE GNIAZDA MIKROFONU (MIC)

Wejście mikrofonu jest dostępne we wszystkich trybach pracy. Można mówić do mikrofonu i nałożyć głos na odtwarzaną muzykę lub można po prostu zatrzymać odtwarzanie i mówić do mikrofonu.

1. Podłącz mikrofon do gniazda MIC 6,3mm [7] z przodu urządzenia.
2. Poziom wejścia mikrofonowego (głośność) można zwiększać lub zmniejszać przyciskami, odpowiednio, M.VOL + [9] lub M.VOL - [10].

DZIAŁANIE GNIAZDA GITAROWEGO

Wejście gitarowe jest dostępne we wszystkich trybach pracy. Można nakładać dźwięk gitary na odtwarzany utwór lub grać na gitarze przy zatrzymanym odtwarzaniu.

1. Podłącz gitarę do 6,3mm gniazda „Guitar” [18] z przodu urządzenia.
2. Poziom wejścia gitarowego (głośność) można zwiększać lub zmniejszać przyciskami, odpowiednio, G.VOL + [15] lub G.VOL - [16].

IMPORTANT NOTES

INTRODUCTION

- Thank you for buying this product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it in a safe place for future reference.

CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

DANGER

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

This Compact disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT.
THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications.

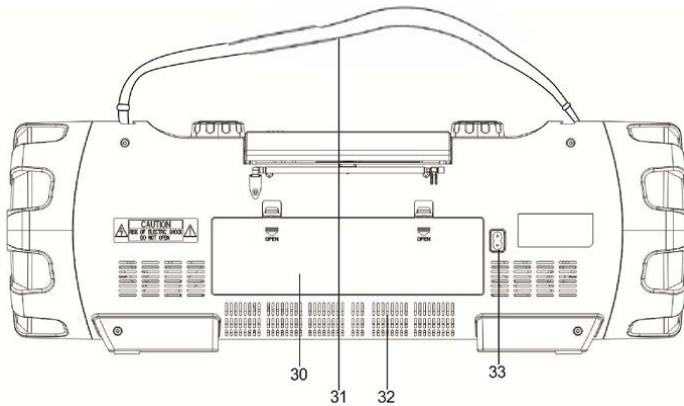
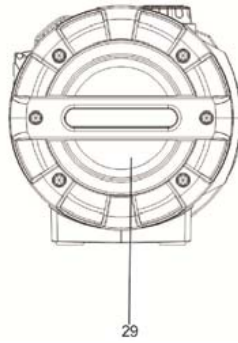
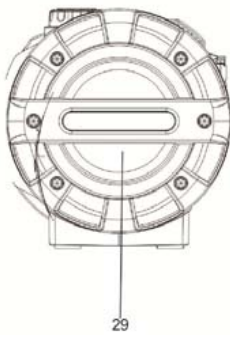
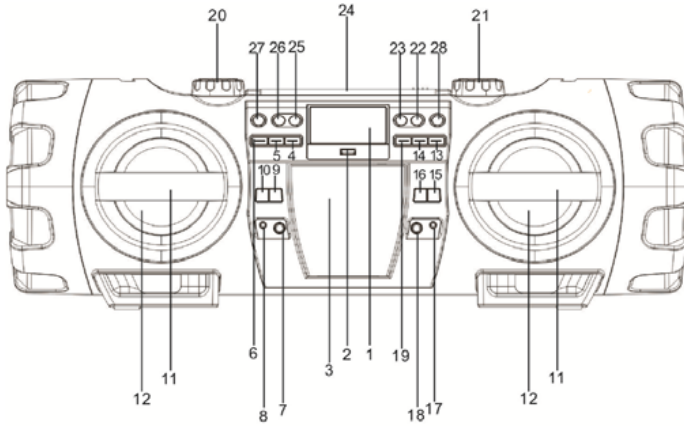
- Avoid installing the unit in locations described below:
 - Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters, or other equipment that radiate too much heat.
 - Places subject to constant vibration.
 - Unventilated or dusty places.
 - Humid or moist places.
- Operate buttons and switches as instructed in the manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure that the power cord is properly installed.
- Store the unit in a cool area to avoid damage from heat.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK). DO NOT OPEN THE UNIT. FOR SERVICE, PLEASE REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING:

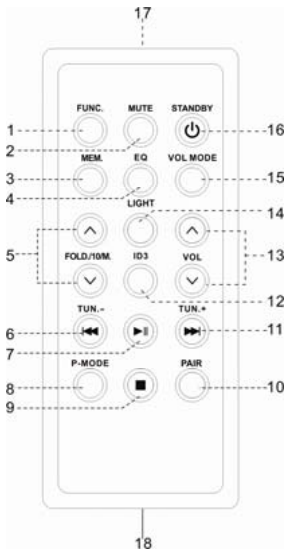
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used for a long period.
- The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst. Therefore:
 - Do not mix battery types, e.g., alkaline with zinc carbonate.
 - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.

LOCATION OF CONTROLS



NAMES OF CONTROLS

1. Display
2. USB port
3. Remote control compartment
4. FOLDER/MEM./10 + button
5. FOLDER/MEM./10 - button
6. PROG/P-MODE button
7. 6.3mm MIC input jack
8. 3.5mm AUX IN jack
9. MIC Volume + button
10. MIC Volume – button
11. Speaker guard
12. Left/Right speakers
13. NEXT/FORWARD button
14. PLAY/PAIR button
15. GUITAR Volume + button
16. GUITAR Volume – button
17. 3.5mm headphone jack
18. 6.3mm guitar input jack
19. PREVIOUS/REVERSE button
20. VOLUME dial
21. TUNING dial
22. STOP button
23. ID3 button
24. Telescopic antenna
25. EQ button
26. LIGHT button
27. FUNCTION button
28. POWER/STANDBY button
29. Left/Right Subwoofer
30. Battery compartment door
31. Carrying strap
32. Heat emission vents
33. AC power cable socket



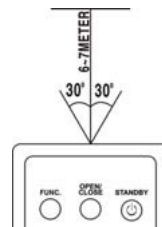
REMOTE HANDSET

1. FUNCTION
2. MUTE
3. MEMORY
4. EQUALIZER
5. FOLDER/ 10/ MEMORY UP & DOWN
6. PREVIOUS/REVERSE and TUNING–
7. PLAY/PAUSE
8. P-MODE (Play mode)
9. STOP
10. PAIR
11. NEXT/FORWARD and TUNING+
12. ID3 (show MP3 info tags)
13. VOLUME UP & DOWN
14. LIGHT
15. VOLUME MODE
16. STANDBY (POWER)
17. Remote transmitter
18. Battery compartment

Note: Please remove the plastic protector from the battery compartment before using for the first time.

REMOTE CONTROL OPERATION

To operate the unit with the remote control, point the **remote transmitter** [17] of the remote control at the IR sensor on the front display panel of the unit. Press the buttons on the remote control to use it.



The remote works best at a distance of no further than 5 meters and within 30 degrees to either side of the sensor. Bright sunlight or other lighting conditions in the room can interfere with the remote control. If remote operation is unsatisfactory or stops working entirely, try using a new battery in the remote or try darkening the room.

REPLACING THE REMOTE CONTROL BATTERY

- The remote control includes one CR2025 (3V) lithium battery. Remove the plastic protector from the battery compartment before using the remote for the first time.
- To replace the battery, gently push the clasp to the right and then slide the battery compartment tray out. Remove the old battery and install a new lithium battery (type CR-2025) in the tray. The positive side of the battery should face up.
- Slide the tray back into the compartment until the clasp clicks into place.



POWER SOURCE

This unit is designed to operate on or AC/DC electrical systems.

AC OPERATION

Plug one end of the power cord into the AC power input on the unit; plug the other end into a household AC outlet. (Battery operation will be disabled automatically when AC power is used).

DC OPERATION

Open the battery compartment door [30]. Load 10 pieces of UM-1/D size batteries (not included) into the compartment, taking care to match the +/- polarities marked inside the compartment.

CAUTION:

Remove batteries if they are empty or not being used for a long period of time.

Batteries contain chemical substances and should be disposed of properly. Check your local regulations before throwing batteries in the trash.

BASIC FUNCTIONS

TURNING THE UNIT ON/OFF

Press the **POWER** button on unit or on remote control to turn the unit on or off.

NOTE: In CD/MP3/USB/Bluetooth/Aux in mode, when the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. To turn on the unit again, press "STANDBY" button.

ESD hints – The product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again.

SETTING THE FUNCTION MODE

There are 5 function modes; press the **FUNCTION** button [27] to change modes. The 5 modes are:

TUNER: Listen to FM radio broadcasts.

CD: Play compact discs (CD-audio or CD-MP3).

USB: Play MP3s from USB memory sticks.

BLUETOOTH: Stream audio from wireless players with Bluetooth®.

The current function mode will be shown on the display [1] when you turn on the boombox.

NOTE:

The unit will automatically switch to AUX mode when a 3.5mm AUX cable is connected to the AUX input jack [8]. Disconnect the cable to exit AUX mode.

ADJUSTING THE VOLUME

Turn the **VOLUME** dial [20] on the unit to increase or decrease volume. You may also use the remote control to adjust the system volume.

EQUALIZER (EQ) FUNCTION

Press the **EQ** button [25] during playback to change equalizer presets. The presets are: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ, and 3D.

Choose a preset that best matches the style of music that is playing; the presets have been calibrated to enhance your audio enjoyment.

ID3 (show tag) System

Some MP3 files are encoded with information such as the name of the song, the artist, and the album. Together, this information is called an "ID3 tag".

Press the **ID3** button [23] to cycle through which information to display when playing an MP3 file, or choose not to show any ID3 information at all.

→ **SONG NAME** → **ARTIST NAME** → **ALBUM NAME** → **ID3 OFF** →

HEADPHONE JACK

To use headphones with your Boombox, lower the volume before connecting them to the 3.5mm Headphone jack [17]. Once connected, slowly adjust the volume to a comfortable level. The speakers will be disabled when headphones are connected.

CAUTION: LISTENING WITH HEADPHONES AT HIGH VOLUME LEVELS MAY CAUSE PERMANENT HEARING LOSS.

PARTY LIGHT

To change the party light effects, press the **LIGHT** button [26]. You can choose from different preset modes.

To disable the party light, press the **LIGHT** button [26] until the lights turn off and the display [1] reads "LIGHT OFF".

FM TUNING MODES (Radio)

Listen to FM radio broadcasts. Press the **FUNCTION** button [27] until the display [1] reads TUNER.

To optimize reception when listening to stations on the FM band, extend the telescopic antenna to its full length.

TUNING TO A RADIO STATION

If you know the station frequency that you want to tune to directly:

Tune to a station by turning the **TUNING** dial [21]. The station frequency is shown on the display [1].

To tune to a preset station:

To tune to the next preset station, press the **FOLDER/MEM./10 +** button [4].

To tune to the previous preset, press the **FOLDER/MEM./10 -** button [5].

AUTO PRESET MEMORY / SCAN

To scan for stations within reception range and save them to preset memory automatically, press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14]. After the unit is finished scanning, the unit will automatically tune to preset number 1 (P01).

MANUAL PRESET MEMORY

Choose which stations to save in preset memory instead of scanning automatically.

1. Turn the **TUNING** dial [21] to tune to the station that you want to save as a preset (e.g., 93.10).
2. Press the **PROG/P-MODE** button [6]. "P01" will flash on the display to indicate that you are saving the station as Preset Memory 01. (To change the preset memory number, press the **FOLDER/MEM./10+** [4] or **FOLDER/MEM./10-** [5] buttons.)
3. Press the **PROG/P-MODE** button [6] to finish saving the station (e.g., P01 is now set to 93.10).
4. To save another station, repeat steps 1 to 3. You may save up to 30 FM stations.

CD MODE (CD and MP3 Discs)

Play CDs with audio or MP3 files. Press the **FUNCTION** button [27] to select "CD" mode.

SUPPORTED DISC FORMATS

This unit can play all digital audio CD/MP3, finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs, and CD-DA formatted digital audio CD/CD-R/CD-RW discs.

LOADING A DISC

1. Press **PUSH TO OPEN** on the CD door to open it; the display [1] will read "OPEN".
2. Place the compact disc into the tray with the label side facing up.
3. Close the CD door; the display will flash "TOC READ", and then show the total number of playable tracks on the disc. Playback will start automatically.
4. To remove the CD, press the **STOP** button [22] to stop playback. *Wait for the CD to stop spinning completely!* Press **PUSH TO OPEN** on the CD door to open it. Remove the CD carefully taking care to handle it by its sides.

Notes:

1. Make sure the disc is completely stopped before opening the CD door.
2. To ensure good system performance, wait until the unit reads the disc completely before doing anything else.
3. If the disc is unreadable or if no disc is loaded in the tray, the display will read "**NO DISC**".

PLAYING A DISC

Playback starts automatically from Track 1 after a compact disc has been loaded and read by the boombox.

To pause playback, press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14]. The current track time will flash on the display.

To resume playback, press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14] again.

To stop playback, press the **STOP** button [22].

To skip tracks

Press the **NEXT** [13] or **PREV** [19] buttons to skip to the next or previous track respectively. Track numbers are shown on the display.

To scan quickly to a point in a track

Press and hold the **NEXT** [13] or **PREV** [19] buttons to quickly scan forward or in reverse through a track. The track time is shown on the display.

To skip tracks quickly (for MP3 discs, only)

To skip 10 tracks at a time, press the **FOLDER/MEM/10+** button [4] to skip forward 10 tracks. Press the **FOLDER/MEM/10-** button [5] to skip backwards 10 tracks.

To select a desired folder (for MP3 discs, only)

To select a track in a folder, press and hold the **FOLDER/MEM/10+** [4] button each time to skip forward a folder, then press the **NEXT** [13] to select desired track.



PROGRAMING TRACKS

You can create a custom play list from your disc when playback is stopped. You can program up to 20 tracks for a CD disc and 99 tracks for an MP3 disc

1. While play is stopped, press the **PROG/P-MODE** button [6]. The display will flash **PROG** and show "P01".
2. Use the **NEXT** [13]/**PREV** [19] buttons to select the first track to be saved to the program list, then press the **PROG/P-MODE** button [6] to save. The display will now show the next program number (e.g., "P02").
3. Repeat step 2 to save more tracks to the program list until all tracks have been programmed.
4. Press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14] to start playing the program list from the beginning. The display will show which track is currently playing.
5. Press the **STOP** button [22] on unit to stop program playback.
To clear the program, open the CD compartment lid, making sure that the disc has stopped spinning completely before you do so.

REPEAT/RANDOM/INTRO PLAY MODE (P-MODE)

To change the playback mode, press the **PROG/P-MODE** button [6] during playback; the display will show the current P-MODE. Modes include repeat, random, and intro.

-  Repeat the current track.
-  DIR: Repeat all of the tracks in the current directory/folder (MP3 playback only).
-  ALL: Repeat all tracks.
- RAN: Play tracks in random order.
- INTRO: Play the first 10 seconds of each track.

To return to normal playback, press the **PROG/P-MODE** button [6] until there are no P-MODE indicators on the display. P-MODE is also canceled when you stop playback.

USB MODE

Play MP3 files from USB memory sticks. Press the **FUNCTION** button [27] to select "USB" mode.

PLAYING MP3s FROM USB MEMORY

1. Connect the USB memory stick to the USB port [2] found on the front of the unit. The display will show the total number of playable tracks on the USB device. Playback will start automatically from Track 1.
2. To pause playback, press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14]. The current track time will flash on the display. To resume playback, press the **PLAY/PAUSE/PAIR** button [14] again.
3. To stop playback, press the **STOP** button [22].

To learn more about programming playlists and repeat/random/intro playback modes, please refer to the CD/MP3 OPERATION section of this manual.

NOTICE:

- ▶ To prevent harmful interference, always connect USB devices directly to the unit. Do not use a USB extension cable to connect USB devices to the unit.

Bluetooth® MODE

Stream audio wirelessly from players with Bluetooth. Press the **FUNCTION** button [27] to select "BLUETOOTH" mode.

Wireless players with Bluetooth may include laptops, tablets, smartphones, and more. Make sure that your player has its Bluetooth radio enabled and that it is set to be discoverable.

CONNECTING A DEVICE FOR THE FIRST TIME (PAIRING)

Before using a wireless device with Bluetooth, you will need to establish a connection between it and the Boombox. This process is called "pairing" and you will only have to do it once. Once two devices are paired, they will automatically connect when they detect each other.

1. When you set the Boombox to Bluetooth mode and it does not detect a paired device, it will automatically switch to pairing mode. (The display will flash "Bluetooth" and the blue "PAIR" indicator will blink when the Boombox is in pairing mode.)
2. On your wireless device, go to its Bluetooth settings menu.
3. Have your wireless device "search for devices". Select the boombox (MM275) when it is found.
4. When pairing is complete, the Boombox will emit a soft tone, the display will stop flashing, and the blue "PAIR" indicator will light a steady blue.

The boombox will automatically connect to your wireless device next time as long as it has Bluetooth enabled, is within range, and is set to be visible to paired devices.

Note:

There are many different Bluetooth enabled devices out there; we cannot provide instructions for all of them. Please refer to your device manufacturer's instructions or website to learn more about connecting with Bluetooth.

PLAYING CONNECTED DEVICES

Control playback from your wireless device. The volume level may be controlled by the wireless device or by turning the **VOLUME** dial [20].

Basic playback (such as play/pause, next, previous) may also be controlled by the boombox and its remote control if your wireless device supports it.

AUX IN MODE

Play audio from devices connected to the AUX IN jack [8]. Connect a 3.5mm AUX cable to the AUX IN jack [8] found on the front of the Boombox and it will switch to AUX mode automatically. To exit AUX mode, disconnect the cable from the AUX IN jack [8].

1. Connect your audio device to the 3.5mm AUX IN jack [8] found on the front of the unit with a 3.5mm AUX cable.
2. Set the volume level of the connected audio device to a comfortable level. Make additional adjustments to the volume level by turning the **VOLUME** dial [20] of the unit.
3. Control playback with your audio device.

MIC JACK OPERATION

Microphone input is available in all modes. You can speak over playback in any mode, or simply stop playback to use the microphone by itself.

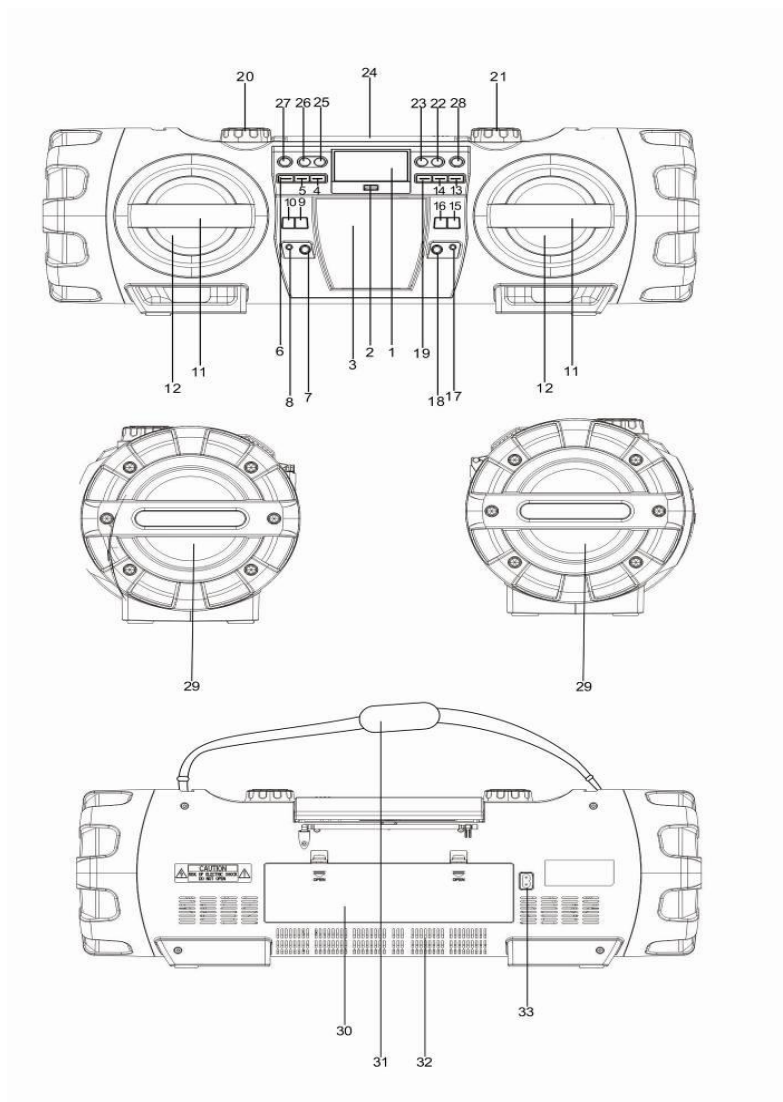
1. Connect your microphone to the 6.3mm MIC input jack [7] found on the front of the unit.
2. Press the **M.VOL +** button [9] or the **M.VOL -** button [10] to increase or decrease the microphone input level.

GUITAR JACK OPERATION

Guitar input is available in all modes. You can play over music as a backing track, or simply play while music playback is stopped.

1. Connect your guitar to the 6.3mm Guitar input jack [18] found on the front of the unit.
2. Press the **G.VOL +** button [15] or the **G.VOL -** button [16] to increase or decrease the Guitar input level.

VERTEILUNG VON STEUERUNGSELEMENTEN



1. Display
2. USB Anschluss
3. Fernbedienungskammer
4. Taste FOLDER/MEM./10+
5. Taste FOLDER/MEM./10-
6. Taste PROG/P-MODE
7. Mikrofonbuchse, 6,3mm
8. AUX IN Buchse, 3,5mm
9. Taste „+“ Mikrofonlautstärke
10. Taste „-“ Mikrofonlautstärke
11. Lautsprecherabdeckung
12. Lautsprecher links/rechts
13. Taste WEITER/VORWÄRTS (NEXT/FORWARD)
14. PLAY/PAIR Taste
15. Taste „+“ Gitarrenlautstärke
16. Taste „-“ Gitarrenlautstärke
17. Kopfhörerbuchse, 3,5mm
18. Gitarrenbuchse, 6,3mm
19. PREVIOUS/REVERSE Taste
20. Lautstärkedrehknopf (VOLUME)
21. Stimmdrehknopf (TUNING)
22. STOP Taste
23. ID3 Taste
24. Teleskopantenne
25. EQ Taste
26. Lichttaste (LIGHT)
27. Funktionstaste (FUNCTION)
28. Antriebstaste (POWER/ STANDBY)
29. Linker/rechter Subwoofer
30. Batteriefachdeckel
31. Tragegürtel
32. Lüftungsöffnungen
33. Buchse des Versorgungskabels

GRUNDFUNKTIONEN

EINSTELLUNG VON BETRIEBSMODI

Zur Verfügung stehen 5 Betriebsmodi, die durch Drücken der FUNCTION Taste [27] gewechselt werden können. Zur Verfügung stehen.

- FM: Hören von FM Radiosendern (der Modus schaltet als Standardmodus nach der Einschaltung des Geräts an).
- AM: Hören von AM Radiosendern.
- CD: Wiedergabe von CDs (CD-audio oder CD-MP3).
- USB: Wiedergabe von MP3 Dateien aus dem USB Speicher.
- BLUETOOTH: Wiedergabe von Audiostrahlen aus kabellosen Bluetooth® Wiedergabegeräten.

Der jeweils eingeschaltete Betriebsmodus wird nach dem Einschalten des CD-Players mit Radio im Display [1] angezeigt.

ACHTUNG:

Nach dem Anschließen des AUX Kabels an die 3,5 mm AUX Buchse schaltet das Gerät automatisch in den AUX Modus um. Um den AUX Modus zu verlassen, ziehen Sie das Kabel aus der Buchse heraus.

LAUTSTÄRKEREGULIERUNG

Die Lautstärke kann durch drehen des Drehknopfs VOLUME [20] am Gerät oder mit einer Fernbedienung reduziert oder erhöht werden.

GRAPHISCHER KORREKTOR (EQ)

Die Einstellungen des graphische Korrektors (des Equalizers) können während der Wiedergabe mit der EQ Taste [25] geändert werden. Zu den programmierten Parametern gehören folgende Einstellungen: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ, und 3D

Wählen Sie das Programm, das zu der wiedergegebenen Musikart am besten passt; die Programme wurden so ausgewählt, dass sie den Spaß am Musikhören erhöhen

LICHTEFFEKTE

Um zwischen den Lichteffekten während der Wiedergabe zu wechseln, drücken Sie auf die LIGHT Taste [26]. Zur Wahl stehen acht verschiedene programmierte Modi.

Lichteffekte können auch ausgeschaltet werden – drücken Sie dazu einfach so lange auf die LIGHT Taste [26], bis das Licht ausgeht und auf dem Display

[1] die Aufschrift „LIGHT OFF erscheint

FM UND AM-RADIOABSTIMMUNG

Es besteht die Möglichkeit, Radiosignale im FM (UKF) Bereich oder im AM Bereich zu empfangen (lange, mittlere und kurze Wellen). Drücken der FUNCTION Taste [27] hat das Wechseln zwischen diesen Optionen zur Folge, was im Display [1] (entsprechend FM oder AM) angezeigt wird.

- Um die optimale Lautstärke beim Hören von Sendern im FM-Bereich auszuwählen, ziehen Sie die Teleskopantenne maximal aus, und in den AM-Bereichen, drehen sie das CD-Player mit Radio in verschiedene Richtungen oder stellen Sie es im offenen Raum.

AUTOMATISCHES PROGRAMMIEREN VON SENDERN/SCANNEN

Um Sender im Empfangsbereich auszusuchen und sie im Speicher des Geräts automatisch zu programmieren, drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Nachdem das Gerät die Suche beendet hat, schaltet es automatisch zur Wiedergabe der unter der Nummer 1(P01) programmierten Sender um.

CD und MP3 WIEDERGABEMODUS**DISCWIEDERGABE**

Nach dem Laden und Ablesen der Disc durch das Wiedergabegerät beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem Pfad (Musikstück) Nr. 1.

- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie auf die Taste PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Auf dem Display beginnt die Zahl mit der Wiedergabezeit des laufenden Musikstücks zu blinken.
- Um die Wiedergabe erneut zu starten, drücken Sie noch einmal auf die PLAY/PAUSE/PAIR Taste [14].
- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die STOP Taste [22].

PROGRAMMIEREN DER WIEDERGABELISTE:

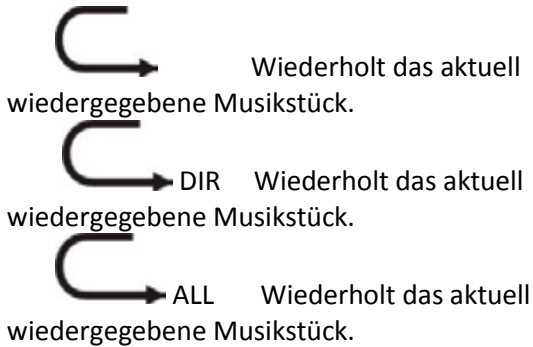
Nach dem Ende der Discwiedergabe, können Sie Ihre eigene Wiedergabeliste erstellen. Programmiert werden können bis zu 20 Musikstücke für CDs und 99 Musikstücke für MP3 Discs

1. Drücken Sie nach dem Stoppen der Wiedergabe auf die Taste PROG/P-MODE [6]. Im Display beginnt PROG und „P01“ zu blinken.
2. Wählen Sie mit den Tasten NEXT [13]/PREV [19] das Musikstück aus, das als erstes in der Liste zu programmieren ist und speichern Sie es, indem Sie auf die Taste PROG/P-MODE [6] drücken. Jetzt beginnt das Display die nächste Nummer der zu programmierenden Wiedergabeliste anzuzeigen (z. B. „P02“).
3. Wiederholen Sie die Schritte aus Punkt 2, um nächste Musikstücke im Speicher der Wiedergabeliste zu speichern, bis Sie alle programmiert haben.
4. Beginnen Sie mit der Wiedergabe der programmierten Wiedergabeliste von vorne an, indem Sie auf die PLAY/PAUSE/PAIR Taste [14] drücken. Im Display werden jeweils die Nummern der aktuell wiedergegebenen Musikstücke angezeigt.
5. Stoppen Sie die Wiedergabe der programmierten Musikstücke, indem Sie auf die STOP Taste [22] auf dem Gerät drücken. Um die Wiedergabeliste zu löschen, öffnen Sie das Discfach, nachdem Sie sich vorher vergewissert haben, dass die Disc stehengeblieben ist.

WIEDERGABEMODUS (WIEDERHOLEN/ZUFALLSFEIHERFOLGE/ANFÄNGE)

Um den Wiedergabemodus zu wechseln, drücken Sie während der Wiedergabe die PROG/P-MODE Taste [6]; im Display wird der aktuell

eingeschaltete Wiedergabemodus (P-MODE) angezeigt. Zu Verfügung stehen die Modi „Wiederholen“, „Zufallsreihenfolge“ und „Anfänge“.



- RAN: Wiedergibt die Musikstücke in einer zufälligen Reihenfolge.
- INTRO: Wiedergibt die ersten 10 Sekunden jedes Musikstücks.

USB MODUS

Ermöglicht die Wiedergabe von MP3 Dateien aus dem USB Speicher. Durch Drücken auf die FUNCTION Taste [27] schalten Sie den „USB“ Modus ein.

WIEDERGABE VON MP3 DATEIEN AUS DEM USB SPEICHER

1. Stecken Sie den USB Stick in den USB Anschluss [2] auf der Frontseite des Geräts. Im Display wird die Gesamtzahl von Pfaden angezeigt, die wiedergegeben werden können und im USB Stick gespeichert sind. Die Wiedergabe beginnt automatisch vom Pfad Nr. 1.
2. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die PLAY/PAUSE/PAIR Taste [14]. Im Display wird die aktuelle Wiedergabezeit blinken. Um die Wiedergabe erneut zu starten, drücken Sie nochmals auf die PLAY/PAUSE/PAIR Taste [14].
3. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die STOP Taste [22].

Mehr Infos zum Programmieren von Wiedergabelisten und Wiedergabemodi sind in der vorliegenden Anleitung im Abschnitt über CD-/MP3-Discs enthalten.

ACHTUNG:

- Um schädliche Störungen zu vermeiden, sind USB Sticks stets direkt am CD-Player mit Radio anzuschließen. Es sollte keine USB Verlängerungen zu diesem Zweck angewendet werden.

Bluetooth® MODUS

Ermöglicht kabellose Wiedergabe des Audiostroms vom Wiedergabegeräten mit Bluetooth Funktion. Schalten Sie den „BLUETOOTH“ Modus ein, indem Sie die FUNCTION Taste drücken [27].

Kabellose Wiedergabegeräte, die im Bluetooth System arbeiten, sind z. B. in Laptops, Smartphones, Tablets und vielen anderen Geräten zu finden. Überprüfen Sie, ob der Bluetooth-Verbindungsmodus des Wiedergabegeräts eingeschaltet ist und ob das Gerät als für andere Geräte sichtbar eingestellt ist.

ERSTMALIGES ANSCHLIEßEN DES GERÄTS (VERBINDEN)

Vor der Nutzung eines kabellosen Geräts mit dem Bluetooth-System ist eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem CD-Player mit Radio herzustellen. Der Prozess wird als „Verbinden“ bezeichnet und muss nur einmal durchgeführt werden. Nach dem Verbinden von zwei Geräten werden sie sich automatisch miteinander verbinden, sobald sie sich gegenseitig aufgespürt haben.

1. Nach dem Umschalten des CD-Players mit Radio auf die Bluetooth Verbindung, schaltet es – falls es kein verbundenes Gerät aufspürt – automatisch in den Verbindungsmodus um (im Display beginnt die Aufschrift „Bluetooth“ zu blinken, und das grüne Kontrolllicht „PAIR“ blinkt, wenn sich das CD-Player mit Radio im Verbindungsmodus befindet).
2. Gehen Sie im kabellosen Gerät ins Menü Bluetooth Einstellungen.

3. Schalten Sie die Funktion der Suche von Geräten. Markieren Sie das Wiedergabegerät(MM275), nachdem dessen Aufspürung.

4. Nach der Verbindungsherstellung emittiert das CD-Player mit Radio einen leisen Ton, das Display hört auf, zu blinken, und das blaue Kontrolllicht PAIR leuchtet ununterbrochen blau. Das CD-Player mit Radio wird sich automatisch mit dem Bluetooth Gerät verbinden, dessen Bluetooth Verbindungsmodus eingeschaltet ist, und das sich im Empfangsbereich befindet, und für verbundene Geräte sichtbar ist.

Achtung

Es gibt zahlreiche Geräte mit dem Bluetooth System, deswegen sind wir nicht in der Lage, eine Anleitung für jedes von ihnen zu geben. Mehr Infos zum Verbinden durch Bluetooth sind in den Bedienungsanleitungen von Herstellern dieser Geräte zu finden oder auf deren Webseiten.

WIEDERGABE AUS VERBUNDENEN GERÄTEN

Wiedergabe kann von einem Bluetooth Gerät aus gesteuert werden.

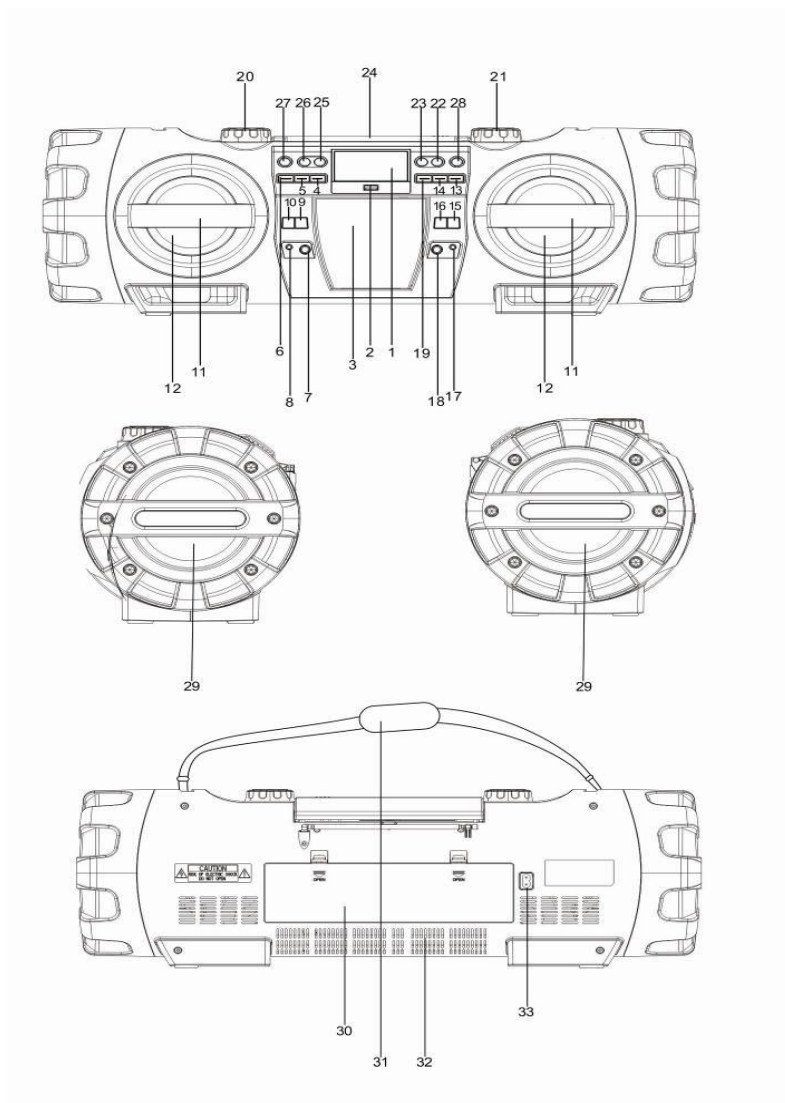
Lautstärke kann

von einem Bluetooth Gerät aus oder mit VOLUME Drehknopf [20] eingestellt werden.

Gewöhnliche Wiedergabe (z.B. Funktionen

„Wiedergabe/Pause“ „weiter“ „rückwärts“) kann vom CD-Player mit Radio aus und per Fernbedienung gesteuert werden, sofern sie durch Bluetooth-Gerät bedient werden.

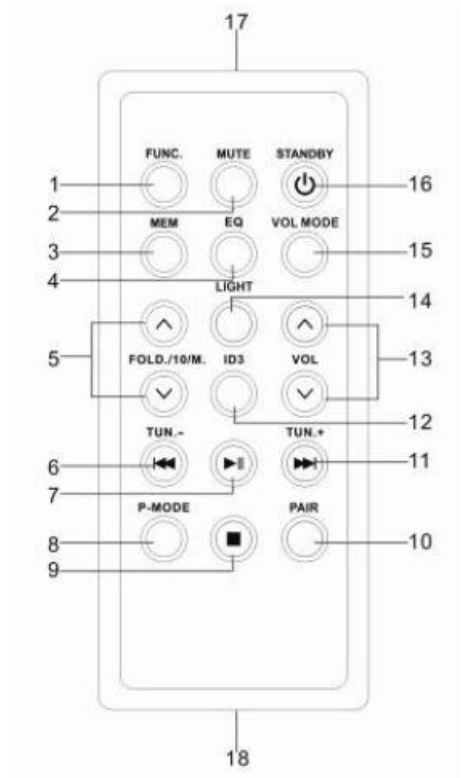
LOCALIZACIÓN DE ELEMENTOS DE MANDO



1. Pantalla
2. Puerto USB
3. Compartimento de mando remoto
4. Botón FOLDER/MEM./10+
5. Botón FOLDER/MEM./10-
6. Botón PROG/P-MODE
7. Enchufe del micrófono, 6,3mm
8. Enchufe AUX IN 3,5mm
9. Botón "+" volumen del micrófono
10. Botón "-" volumen del micrófono
11. Tapa de altavoz
12. Altavoz derecho/izquierdo
13. Botón SIGUIENTE/ADELANTE (NEXT/FORWARD)
14. Botón PLAY/PAIR (REPRODUCIR/PAREAR)
15. Botón "+" volumen de guitarra
16. Botón "-" volumen de guitarra
17. Enchufe de auriculares, 3,5 mm
18. Enchufe de guitarra 6,3 mm
19. Botón PREVIOUS/REVERSE (ANTERIOR/REBOBINAR)
20. Perilla de volumen (VOLUME)
21. Perilla de sintonización (TUNING)
22. Botón STOP
23. Botón ID3
24. Antena telescópica
25. Botón EQ
26. Botón de alumbrado (LIGHT)
27. Botón de función (FUNCTION)
28. Botón de encendido (POWER/ STANDBY)
29. Subwoofer izquierdo/derecho
30. Tapa de compartimento de batería
31. Correa para transportar
32. Orificios de ventilación
33. Enchufe de cable de alimentación

MANDO DE CONTROL REMOTO

1. FUNCIÓN
2. SILENCIAR
3. MEMORIA
4. ECUALIZADOR GRÁFICO
5. FLECHAS "ARRIBA/ABAJO"
CARPETA/ 10/ MEMORIA
6. ANTERIOR/ATRÁS y
SINTONIZACIÓN
7. REPRODUCCIÓN / PAUSA
8. P-MODE (modo de
reproducción)
9. STOP
10. PAIR (parear)
11. SIGUIENTE/ADELANTE y
SINTONIZACIÓN +
12. ID3 (muestra los indicadores
MP3).
13. AUMENTAR Y REDUCIR
VOLUMEN
14. LUZ
15. MODO DE VOLUMEN
16. MODO ESPERA
(ALIMENTACIÓN)
17. Sensor de infrarrojos
18. Compartimento de pilas



FUNCIONES BÁSICAS

ENCENDER Y APAGAR DISPOSITIVO

- Enciende o apagar el dispositivo, pulsando el botón de encendido (POWER) en el reproductor o mando de control remoto. ATENCIÓN: En modo CD/MP3/USB/Bluetooth, si no se activa ninguna función durante 15 minutos, el dispositivo pasará automáticamente al modo de espera. Para volver a conectarlo, pulsar el botón STANDBY o encender y apagar el dispositivo. Indicaciones relativas a descargas electrostáticas: Debido a descargas electrostáticas, el dispositivo puede resetearse o no, por ello, es necesario apagarlo y volver a encenderlo.

AJUSTE DE MODOS DE TRABAJO

Hay 5 modos de trabajo disponibles, que se pueden conmutar pulsando el botón FUNCTION [27]. Modos disponibles:

- FM: radio FM (modo activado por definición, al encender dispositivo).
- AM: radio AM.
- CD: reproducción de discos compactos (CD-audio o CD-MP3).
- USB: reproducción de archivos MP3 desde una memoria flash USB.
- BLUETOOTH: reproducción de corrientes audio desde un reproductor inalámbrico Bluetooth®.

El modo activado se muestra en la pantalla [1] después de encender el reproductor.

ATENCIÓN:

Después de conectar el cable AUX al enchufe AUX 3,5 mm, el dispositivo pasa automáticamente al modo AUX. Para salir del modo AUX, desenchufar el cable.

AJUSTE DE VOLUMEN

Incrementar o reducir el volumen girando la perilla VOLUME [20] del dispositivo o bien, utilizar el mando de control remoto.

ECUALIZADOR GRÁFICO (EQ)

El ecualizador gráfico puede se ajustador durante la reproducción de un tema, pulsando el botón EQ Configuración [25]. Los parámetros programables son: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ y 3D

Elegir el programa idóneo para el tipo de música reproducida, los programas fueron escogidos para mejorar la percepción de la música.

ENCHUFE DE AURICULARES

Antes de conectar los auriculares al enchufe 3,5 mm del reproductor [17] bajar el volumen. Después de conectar los auriculares, ajustar progresivamente el volumen. Al conectar los auriculares, los altavoces se apagan.

ATENCIÓN: ESCUCHAR MÚSICA ALTA EN LOS AURICULARES PUEDE CAUSAR LESIONES DEL OÍDO Y REDUCIR LA CAPACIDAD AUDITIVA.

EFECTOS DE LUZ

Cambiar los efectos de luz, durante la reproducción, pulsando el botón LIGHT [26]. El usuario puede elegir entre ocho diferentes modos.

Los efectos de luz pueden desconectarse, pulsando el botón LIGHT [26] hasta apagar la luz, en la pantalla [1] aparecerá el texto "LIGHT OFF".

SINTONIZAR RADIO FM Y AM

El dispositivo permite sintonizar ondas FM (UKF) o AM (largas, medianas y cortas). Pulsar el botón FUNCTION [27] para conmutar diferentes opciones, en la pantalla aparecerá el símbolo correspondiente [1] (respectivamente FM o AM).

- Para optimizar la recepción de señal, al sintonizar ondas FM, sacar

al máximo la antena telescópica. Para ondas AM, girar la radio en diferentes direcciones o colocarlo en una zona despejada.

SINTONIZAR EMISORAS DE RADIO

Si no conoces la frecuencia de la emisora deseada:

- Busca la emisora, girando la perilla de sintonización TUNING [21]. La frecuencia se indica en la pantalla [1]. Elegir emisoras programadas:
- Para sintonizar siguiente emisora programada, pulsar botón DIR/MEM/10+ [4].
- Para sintonizar emisora programada anterior, pulsar botón DIR/MEM/10- [5].

PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA DE EMISORAS / ESCANEADO

Para buscar emisoras y programarlas automáticamente en la memoria del dispositivo, pulsar el botón PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Cuando el dispositivo termine la búsqueda, pasará automáticamente a sintonizar la emisora guardada con el número 1 del programa (P01).

PROGRAMACIÓN MANUAL DE EMISORAS

Alternativamente a la función de búsqueda y programación automática de emisoras, el usuario puede recurrir a la búsqueda y programación manual.

1. Para ello, debe girar la perilla de sintonización TUNING [21], para buscar la emisora deseada, que desea programar (por ej.. 93.10).
2. Pulsar botón PROG/P-MODE [6]. En la pantalla parpadeará el símbolo P01, indicando que la emisora será guardada con número P01 del programa. (El número ordinal de la emisora puede cambiarse, pulsando el botón FOLDER/MEM/10+ [4] o FOLDER/MEM/10- [5]).
3. Finalizar programación de emisora, pulsando el botón PROG/P-MODE [6] (en este ejemplo, con el número P01 se ha programado emisora con frecuencia 93.10).

4. Repetir paso de 1 a 3, para programa siguientes emisoras. El dispositivo permite guardar hasta 30 emisoras de FM y 10 emisoras AM.

MODO DE REPRODUCCIÓN DE DISCOS (CD y MP3)

Permite reproducir discos CD con sonido o archivos MP3. Pulsar el botón FUNCTION [27] para activar modo "CD".

FORMATOS DE DISCOS COMPATIBLES

El dispositivo puede reproducir todos los formatos digitales de discos CD/MP3, grabados en discos CD (CD-R) (cerrados), discos CD cerrados de grabación múltiple (CD-RW) y discos audio formateados CD/CD-R/CD-RW.

INTRODUCIR DISCO

1. Abrir la bandeja de disco CD, pulsando el botón PUSH TO OPEN; en la pantalla [1] aparecerá texto "OPEN".
2. Colocar el disco sobre la bandeja, con cara impresa hacia arriba.
3. Cerrar la bandeja de disco, en la pantalla aparecerá texto "TOC READ", seguidamente, se indica la cantidad de temas guardados en disco. La reproducción se inicia automáticamente.
4. Para sacar disco, detener reproducción, pulsando botón STOP [22]. ¡Esperar a que se detenga el disco! Abrir la bandeja de disco CD, pulsando el botón PUSH TO OPEN. Sacar el disco, sujetándolo por los bordes.

Atención:

1. Antes de abrir la bandeja de disco, asegurarse que el disco está parado.
2. El sistema funcionará óptimamente, si el dispositivo tiene tiempo suficiente para leer todo el disco, antes de iniciar cualquier otra función.
3. Si el dispositivo no puede leer el disco o bien, no hay disco en la bandeja, en la pantalla aparece mensaje "NO DISC".

REPRODUCCIÓN DE CD

Después de colocar disco y leer su contenido por el dispositivo, la reproducción de inicia automáticamente, empezando por el tema núm. 1.

- Para detener reproducción, pulsar el botón PLAY/PAUSE/PAIR [14]. El número ordinal del tema reproducido parpadeará en la pantalla.
- Para volver a reproducir el disco, pulsar otra vez el botón PLAY/PAUSE/PAIR [14].
- Para detener reproducción, pulsar botón STOP [22].

Omitir temas

Para omitir un tema y pasar al siguiente, pulsar botón NEXT [13] o bien, pulsar botón PREV [19], para volver al tema anterior. Los números de temas aparecen en la pantalla.

Búsqueda rápida de fragmento del tema

Para avanzar o rebobinar un tema, pulsar el botón NEXT [13] o PREV [19]. El tiempo de duración del tema aparece en la pantalla.

Omitir rápidamente temas (solo discos MP3).

Para avanzar hasta 10 temas, pulsar botón FOLDER/MEM/10+ [4]. Para retroceder hasta 10 temas, pulsar botón FOLDER/ MEM/10- [5].


Elegir carpeta (solo discos MP3)


Para elegir un tema de una carpeta, mantener pulsado el botón FOLDER/MEM/10+ [4], para pasar a siguiente carpeta, seguidamente, elegir el tema deseado pulsando botón NEXT [13].


MODO DE REPRODUCCIÓN (REPETIR/ALEATORIO/ESCANEAR)

Para cambiar el modo de reproducción, pulsar el botón PROG/P-MODE [6], durante reproducción. En la pantalla, se mostrará el modo actual de reproducción (P-MODE).

Modos disponibles: "repetir", "aleatorio" y "escanear".

 Repite el tema actual.

 DIR - Repite el tema actual.

 ALL - Repite todos los temas.

- RAN: Reproduce temas en secuencia aleatoria.
- INTRO: Reproduce los 10 primeros segundos de cada tema

MODO USB

Permite reproducir archivos MP3 desde una memoria flash USB. Pulsar el botón FUNCTION [27] para activar modo "USB".

REPRODUCIR ARCHIVOS MP3 DESDE MEMORIA USB.

1. Conectar la memoria USB en el puerto USB [2], en parte frontal del dispositivo. En la pantalla aparecerá la cantidad total de temas a reproducir, guardados en la memoria USB. La reproducción se inicia automáticamente con el tema núm. 1.
2. Para detener reproducción, pulsar el botón PLAY/PAUSE/PAIR [14]. El número ordinal del tema reproducido parpadeará en la pantalla. Para volver a reproducir el tema, pulsar otra vez el botón PLAY/PAUSE/PAIR [14].
3. Para detener reproducción, pulsar botón STOP [22].

MODO Bluetooth®

PRIMERA CONEXIÓN DE DISPOSITIVO (PAREADO)

Antes de utilizar un dispositivo inalámbrico de sistema Bluetooth, hay que establecer una conexión entre ese dispositivo y el reproductor. El proceso se llama "pareado" y basta con realizarlo una sola vez. Una vez pareados dos dispositivos, éstos se conectarán automáticamente, cada vez que se detecten.

1. Activar la función Bluetooth del reproductor. Si no se detecta ningún dispositivo, el reproductor pasa automáticamente al modo de pareado (en la pantalla parpadeará el texto "Bluetooth", parpadeará también el piloto azul "PAIR", durante la búsqueda del dispositivo).

2. Entrar en el menú de configuración Bluetooth del dispositivo inalámbrico.
3. Activar la función de búsqueda de dispositivos. Después de detectar el reproductor (MM275), marcarlo.
4. Después de establecer conexión, el reproductor emite una señal, la pantalla deja de parpadear, el pilot azul PAIR brilla continuamente.

El reproductor conectará automáticamente con el dispositivo Bluetooth, cada vez que se active la función Bluetooth y el dispositivo esté al alcance del reproductor.

MODO AUX

Permite reproducir sonido desde dispositivos conectados al puerto AUX IN [8]. Conectar el cable AUX 3,5 mm a este puerto [8], situado en la parte frontal del dispositivo, para activar automáticamente el modo AUX. Para salir del modo AUX, desenchufar el cable del puerto AUX IN [8].

1. Conectar el dispositivo audio al enchufe 3,5 mm de AUX IN [8], en la parte frontal del dispositivo, con cable AUX con conector 3,5 mm.
2. Ajustar el volumen del dispositivo audio a 80%. Seguidamente, ajustar el volumen con la perilla VOLUME [20] del reproductor.
3. Controlar la reproducción desde el dispositivo audio conectado.

FUNCIONAMIENTO DEL ENCHUFE DE MICRÓFONO (MIC)

El enchufe del micrófono está disponible en todos los modos de trabajo. Permite hablar por micrófono y sobreponer la voz a cualquier música, también permite apagar la música y hablar por micrófono.

1. Conectar el micrófono al enchufe MIC 6,3mm [7], en la parte frontal de dispositivo.
2. El nivel de entrada del micrófono (volumen) se puede aumentar o reducir respectivamente, con botones M.VOL + [9] o M.VOL - [10].

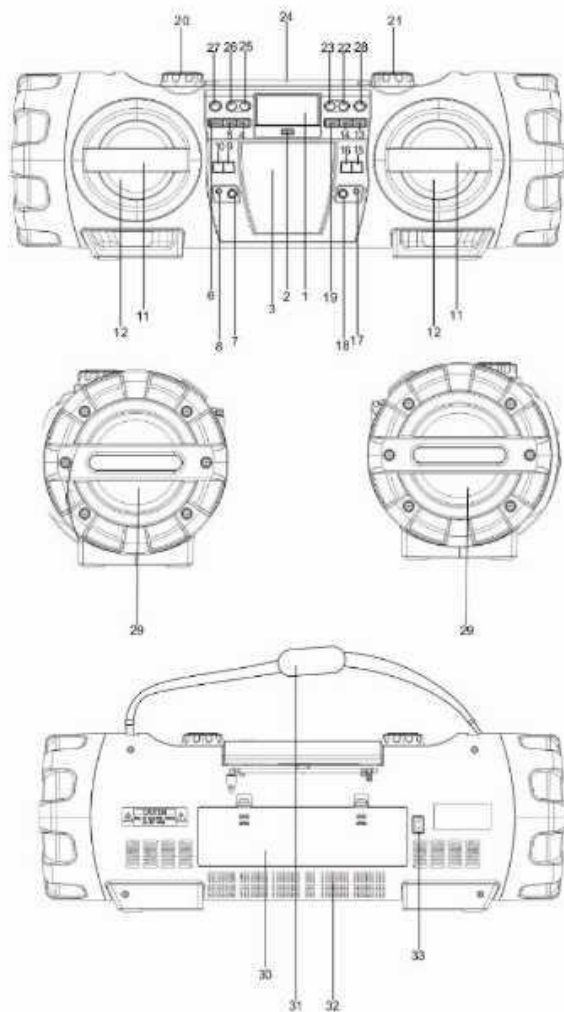
FUNCIONAMIENTO DEL ENCHUFE DE GUITARRA

El enchufe de guitarra está disponible en todos los modos de trabajo.

Permite sobreponer el sonido de guitarra a cualquier música, también permite apagar la música y tocar la guitarra.

1. Conectar la guitarra al enchufe "Guitar" 6,3mm [18], en la parte frontal de dispositivo.
2. El nivel de entrada de guitarra (volumen) se puede aumentar o reducir respectivamente, con botones G.VOL + [15] o G.VOL - [16].

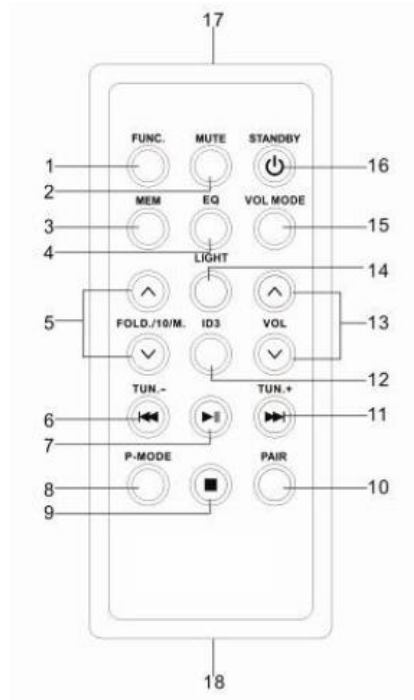
POSIZIONAMENTO DEGLI ELEMENTI DI CONTROLLO



1. Schermo
2. Porta USB
3. Compartimento per controllo a distanza
4. Tasto FOLDER/MEM./10+
5. Tasto FOLDER/MEM./10-
6. Tasto PROG/P-MODE
7. Presa del microfono, 6,3mm
8. Presa AUX IN, 3,5mm
9. Tasto „+“ del volume del microfono
10. Tasto „-“ del volume del microfono
11. Copertura dell'altoparlante
12. Altoparlante destro/sinistro
13. Tasto SUCCESSIVO/IN AVANTI (NEXT/FORWARD)
14. Tasto PLAY/PAIR
15. Tasto „+“ del volume della chitarra
16. Tasto „-“ del volume della chitarra
17. Presa delle cuffie, 3,5mm
18. Presa della chitarra, 6,3mm
19. Tasto PREVIOUS/REVERSE
20. Manopola del volume (VOLUME)
21. Manopola di controllo (TUNING)
22. Tasto STOP
23. Tasto ID3
24. Antenna telescopica
25. Tasto EQ
26. Tasto luce (LIGHT)
27. Tasto funzione (FUNCTION)
28. Tasto d'alimentazione (POWER/ STANDBY)
29. Subwoofer sinistro / destro
30. Coperchio del porta batterie
31. Cintura per trasporto
32. Fori della ventilazione
33. Presa del cavo d'alimentazione

TELECOMANDO PER CONTROLLO A DISTANZA

- 1.FUNZIONI
- 2.MUTO
- 3.MEMORIA
- 4.CORRETTORE GRAFICO
- 5.FRECCHE „SOPRA/SOTTO" CARTELLA/ 10/
MEMORY
- 6.PRECEDENTE/INDIETRO e
SINTONIZZAZIONE-
- 7.RIPRODUZIONE/PAUSA
- 8.P-MODE (modalità di riproduzione)
- 9.STOP
- 10.PAIR (abbina)
- 11.SUCCESSIVO/IN AVANTI e
SINTONIZZAZIONE+
- 12.ID3 (visualizza marcatori mp3)
- 13.ABBASSAMENTO E DIMINUZIONE DEL
VOLUME
- 14.LUCE
- 15.MODALITA' VOLUME
- 16.PRONTO (ALIMENTAZIONE)
- 17.Trasmettitore a infrarossi
- 18.Porta batterie



FUNZIONI BASE

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL DISPOSITIVO

- Accendi o spegni il dispositivo premendo il tasto dell'alimentazione (POWER) sul riproduttore radio o sul telecomando per il controllo a distanza. **ATTENZIONE:** In modalità CD/MP3/USB/Bluetooth, quando non viene accesa nessuna funzione per 15 minuti il dispositivo passa automaticamente alla modalità di Stand-by. Per attivarle nuovamente premere il tasto STANDBY o spegni e accendi nuovamente il dispositivo. Indicazioni sulle scariche elettrostatiche – A causa delle scariche elettrostatiche il dispositivo può resettarsi oppure no, per questo bisogna spegnerlo e riaccenderlo.

IMPOSTAZIONE DELLE MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Ci sono 5 modalità di funzionamento che possono essere cambiate premendo il tasto FUNCTION [27]. Sono disponibili:

- FM: ascolto di stazioni radio FM (questa modalità si accende automaticamente dopo avere acceso il dispositivo).
- AM: ascolto delle stazioni radio AM.
- CD: riproduzione di cd audio (CD-audio o CD-MP3).
- USB: riproduzione di cartelle MP3 dalla memoria USB.
- BLUETOOTH: riproduzione audio dal riproduttore senza fili Bluetooth®.

La modalità attiva in questo momento viene mostrata sullo schermo [1] dopo avere acceso il riproduttore radio.

ATTENZIONE:

Dopo il collegamento alla presa AUX 3,5 mm del cavo AUX, il dispositivo passa automaticamente alla modalità AUX. Per uscire dalla modalità AUX toglie questo cavo dalla presa.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Il volume può essere aumentato o diminuito girando la manopola VOLUME [20] sul dispositivo o tramite il telecomando.

CORRETTORE GRAFICO (EQ)

Le impostazioni del correttore grafico (equalizzatore) possono essere cambiate durante la riproduzione con il tasto EQ [25]. Parametri programmati sono le impostazioni: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ e 3D

Scegli il programma più adatto alla musica riprodotta: i programmi sono stati scelti in modo tale da rendere l'ascolto della musica più piacevole.

PRESA DELLE CUFFIE

Prima di collegare le cuffie alla presa 3,5 mm del riproduttore radio [17] abbassa il volume. Dopo il collegamento delle cuffie regola pian piano il volume fino al livello desiderato. Dopo il collegamento delle cuffie gli altoparlanti verranno disabilitati.

ATTENZIONE: L'ASCOLTO DI MUSICA AD ALTO VOLUME CON LE CUFFIE PUO' PROVOCARE LA PERDITA DELL'UDITO.

EFFETTI LUCE

Per cambiare gli effetti della luce durante la riproduzione premi il tasto LIGHT [26]. Ci sono otto modalità programmate da scegliere.

Gli effetti luce possono anche essere spenti – è sufficiente premere il tasto LIGHT [26] fino al momento in cui la luce si spegne e sullo schermo [1] compare la scritta „LIGHT OFF”.

SINTONIZZAZIONE RADIO FM E AM

Esiste la possibilità di ricezione radio nei campi FM (UKF) o AM (onde lunghe, medie e corte). Premendo il tasto FUNCTION [27] si passa da una opzione all'altra ed è mostrato sullo schermo [1] (appropriato, FM o AM).

- Per scegliere la forza ottimale del suono durante l'ascolto delle stazioni FM estendi l'antenna telescopica al massimo mentre per le stazioni AM gira lentamente la radio in diverse direzioni o mettila in zona aperta.

SINTONIZZAZIONE DELLE STAZIONI RADIO

Se conosci la frequenza della stazione alla quale vuoi sintonizzarti direttamente:

- Cerca la stazione scelta girando la manopola TUNING [21]. La frequenza viene mostrata sullo schermo [1]. Scelta delle stazioni programmate:
- Per sintonizzarti alla stazione programmata successiva, premi il tasto DIR/MEM/10+ [4].
- Per sintonizzarti alla stazione programmata precedente, premi il tasto DIR/MEM/10- [5].

PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA DELLA STAZIONE / SCANNERIZZAZIONE

Per ricercare una stazione e programmarla automaticamente nella memoria del dispositivo premi il tasto PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Quando il dispositivo finisce la ricerca passerà automaticamente alla ricezione della stazione programmata col numero 1 (P01).

PROGRAMMAZIONE MANUALE DELLE STAZIONI

Puoi anche utilizzare l'opzione di scelta e programmazione manuale della stazione invece di utilizzare la funzione automatica.

- 1.Utilizzando la manopola del TUNING [21] trova la frequenza della stazione che vuoi programmare (es. 93.10).
- 2.Premi il tasto PROG/P-MODE [6]. Sullo schermo inizierà a pulsare il simbolo P01 che indica che la stazione verrà programmata nella memoria col numero 01. (Il numero programmato della stazione può essere cambiato premendo il tasto FOLDER/MEM/10+ [4] o FOLDER/MEM/10- [5]).
- 3.Termina la programmazione della stazione premendo il tasto PROG/P-MODE [6] (in questo esempio sotto il numero P01 è programmata la stazione con frequenza 93.10).
- 4.Ripeti le operazioni da 1 a 3 per programmare le stazioni successive. Nella memoria si possono salvare un massimo di 30 stazioni FM e di 10 stazioni AM.

MODALITA' DI RIPRODUZIONE CD (CD e MP3)

Permette di riprodurre i CD audio o cartelle MP3. Premendo il tasto FUNCTION [27] accendi la modalità „CD”.

FORMATI CD COMPATIBILI

Il dispositivo può riprodurre tutti i dischi audio digitali CD/MP3, i dischi registrabili CD (CD-R) (chiuso), i dischi chiusi CD con possibilità di multi registrazione (CD-RW) e dischi digitali formattati CD/CD-R/CD-RW.

CARICAMENTO DEI CD

1. Apri lo sportello del CD premendo il tasto presente su di esso con la scritta PUSH TO OPEN; sullo schermo [1] comparirà la scritta „OPEN”.
2. Inserisci il compact disc sulla base con le scritte verso l'alto.
3. Chiudi lo sportello del cd; sullo schermo comparirà la scritta „TOC READ” e successivamente il numero di pezzi possibili da riprodurre presenti sul cd. La riproduzione inizierà automaticamente.
4. Per estrarre il cd ferma la riproduzione premendo il tasto STOP [22]. Attendi fino a quando il cd smette di girare! Apri lo sportello premendo sul tasto con la scritta PUSH TO OPEN. Estrai attentamente il cd tenendolo per i bordi.

Attenzione:

1. Prima dell'apertura dello sportello del cd il disco si deve fermare completamente.
2. Affinchè il sistema funzioni al meglio, prima di eseguire altre operazioni attendi che il dispositivo legga tutto il disco.
3. Se non si riesce a leggere il disco o se nello sportello non è presente nessun cd, sullo schermo comparirà la scritta „NO DISC”.

RIPRODUZIONE DI DISCHI

Dopo avere caricato e letto il disco la riproduzione inizierà automaticamente dalla traccia (pezzo) nr 1.

- Per fermare la riproduzione premi il tasto PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Sullo schermo inizierà a pulsare il numero indicante il tempo di riproduzione del pezzo attuale.
- Per accendere nuovamente la riproduzione premi ancora una volta il tasto PLAY/PAUSE/PAIR [14].

- Per fermare la riproduzione premi il tasto STOP [22].

Salta i pezzi

Per saltare alcuni pezzi e passare a quello successivo premi il tasto NEXT [13] o PREV [19] per tornare a quello precedente. I numeri dei pezzi sono visibili sullo schermo.

Ricerca veloce del pezzo

La ricerca veloce di qualche pezzo in avanti o indietro è possibile dopo avere premuto e tenuto premuto rispettivamente NEXT [13] o PREV [19]. Lo schermo indicherà la durata del pezzo.

Salta velocemente i pezzi (solo cd MP3)

Per saltare in una volta sola di 10 pezzi in avanti premi il tasto FOLDER/MEM/10+ [4]. Il tasto FOLDER/ MEM/10- [5] invece permette di saltare di 10 posizioni indietro.

Scelta cartelle (solo cd MP3)

Per scegliere un pezzo nella cartella premi e tieni premuto il tasto FOLDER/MEM/10+ [4] per passare alla cartella successiva e successivamente scegli il pezzo premendo il tasto NEXT [13].

MODALITA' DI RIPRODUZIONE (RIPETI/CASUALE/INIZI)

Per cambiare la modalità di riproduzione premi durante la riproduzione il tasto PROG/P-MODE [6]; lo schermo mostrerà la modalità di riproduzione attualmente accesa (P-MODE). Sono disponibili le modalità „ripeti“, „casuale“ e „inizi“.

Ripete l'attuale pezzo riprodotto.

DIR Ripete l'attuale pezzo riprodotto.

ALL Ripete l'attuale pezzo riprodotto.

RAN: Riproduce i pezzi in ordine casuale.

INTRO: Ripete i primi 10 secondi di ogni pezzo.

MODALITA' USB

Permette di riprodurre le cartelle MP3 dalla memoria USB. Premendo il tasto FUNCTION [27] attiva la modalità "USB".

RIPRODUZIONE DI CARTELLE MP3 DALLA MEMORIA USB

1. Inserisci la memoria USB nella porta USB [2] nella parte anteriore del dispositivo. Sullo schermo comparirà il numero completo dei pezzi da riprodurre, salvati sulla memoria USB. La riproduzione inizia automaticamente dalla traccia nr. 1.

2. Per fermare la riproduzione premi il tasto PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Sullo schermo pulserà la durata del pezzo attuale. Per attivare nuovamente la riproduzione premi ancora una volta il tasto PLAY/PAUSE/PAIR [14].

3. Per fermare la riproduzione premi il tasto STOP [22].

Modalità Bluetooth®

PRIMO COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO (ABBINAMENTO)

Prima dell'uso del dispositivo senza fili con sistema Bluetooth bisogna collegare tra loro dispositivo e riproduttore radio. Questo processo si chiama "abbinamento" ed è sufficiente effettuarlo una volta. Dopo l'abbinamento di due dispositivi essi si collegheranno tra di loro automaticamente nel momento in cui si riconosceranno.

1. Dopo il collegamento in Bluetooth del riproduttore radio quando non trova nessun dispositivo legato passa automaticamente in modalità di abbinamento (sullo schermo pulserà la scritta „Bluetooth" e la luce blu „PAIR" inizierà a lampeggiare quando il riproduttore radio si trova in modalità abbinamento).

2. Nel dispositivo senza fili entra nel menu delle impostazioni Bluetooth.
3. Attiva la funzione di ricerca di dispositivi. Dopo avere trovato il riproduttore radio (MM275), selezionalo.
4. Dopo l'abbinamento il riproduttore emette un suono silenzioso, lo schermo smette di pulsare e la luce blu PAIR sarà illuminata con luce fissa. Il riproduttore radio si collegherà automaticamente con il dispositivo Bluetooth quando solo avrà la modalità di collegamento tramite Bluetooth accesa, quando sarà a portata del segnale e quando sarà visibile per i dispositivi.

MODALITA' AUX

Permette di riprodurre il suono da dispositivi collegati alla presa AUX IN [8]. Collega la presa 3,5 mm [8] nella parte anteriore del riproduttore radio con la spina del cavo AUX e il dispositivo si collegherà in modalità AUX. Per uscire dalla modalità AUX togli il cavo dalla presa AUX IN [8].

1. Collega il dispositivo audio alla presa 3,5 mm AUX IN [8] nella parte anteriore del dispositivo con cavo AUX con spina 3,5 mm.
2. Imposta il volume del dispositivo audio collegato a circa l'80%. Successivamente puoi adattare il volume tramite la manopola VOLUME [20] al riproduttore radio.
3. La riproduzione è controllata dal dispositivo audio collegato.

FUNZIONAMENTO DELLA PRESA DEL MICROFONO (MIC)

L'ingresso del microfono è disponibile in tutte le modalità di lavoro. Si può parlare al microfono e aggiungere la voce alla riproduzione della musica o si può semplicemente fermare la riproduzione e parlare al microfono.

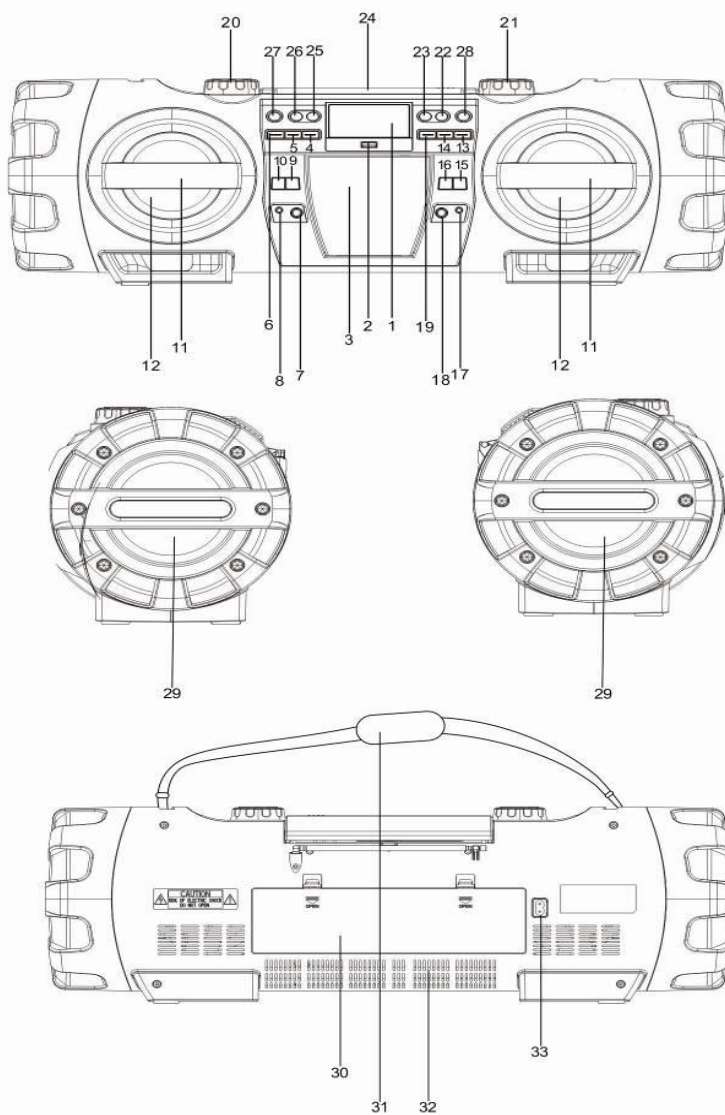
1. Collega il microfono alla presa MIC 6,3mm [7] nella parte anteriore del dispositivo.
2. Il livello dell'ingresso del microfono (volume) può essere alzato o abbassato coi tasti M.VOL + [9] o M.VOL - [10].

FUNZIONAMENTO DELLA PRESA DELLA CHITARRA

L'ingresso della chitarra è disponibile in tutte le modalità di lavoro. Si può aggiungere il suono della chitarra alla riproduzione del pezzo o suonare la chitarra quando la riproduzione è sospesa.

1. Collega la chitarra alla presa 6,3mm „Guitar" [18] nella parte anteriore del dispositivo.
2. Il livello d'ingresso della chitarra (volume) può essere alzato o abbassato con i tasti G.VOL + [15] lub G.VOL - [16].

ROZMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. Displej
2. USB port
3. Komora dálkového ovládní
4. Tlačítko FOLDER/MEM./10+
5. Tlačítko FOLDER/MEM./10-
6. Tlačítko PROG/P-MODE
7. Vstup pro mikrofon, 6,3mm
8. Vstup AUX IN, 3,5mm
9. Tlačítko „+“ hlasitosti mikrofonu
10. Tlačítko „-“ hlasitosti mikrofonu
11. Kryt reproduktoru
12. Reproduktr pravý/levý
13. Tlačítko DALŠÍ / DOPŘEDU (NEXT/FORWARD)
14. Tlačítko PLAY/PAIR
15. Tlačítko „+“ hlasitosti kytary
16. Tlačítko „-“ hlasitosti kytary
17. Vstup pro sluchátka, 3,5mm
18. Vstup pro kytaru, 6,3mm
19. Tlačítko PREVIOUS/REVERSE
20. Knoflík hlasitosti (VOLUME)
21. Knoflík ladění (TUNING)
22. Tlačítko STOP
23. Tlačítko ID3
24. Teleskopická anténa
25. Tlačítko EQ
26. Tlačítko podsvícení (LIGHT)
27. Tlačítko funkce (FUNCTION)
28. Tlačítko napájení (POWER/ STANDBY)
29. Levý/pravý subwoofer
30. Kryt komory na baterie
31. Pásek pro nošení
32. Ventilační otvory
33. Vstup pro napájecí kabel

DÁLKOVÝ OVLADAČ

1. FUNKCE
2. ZTLUMENÍ
3. PAMĚŤ
4. GRAFICKÝ KOREKTOR
5. ŠIPKY NAHORU/DOLŮ" FOLDER/ 10/ MEMORY
6. PŘEDCHOZÍ/DOZADU a LADĚNÍ-
7. PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA
8. P-MODE (režim přehrávání)
9. STOP
10. PAIR (párování)
11. DALŠÍ/DOPŘEDU a LADĚNÍ+
12. ID3 (zobrazuje MP3 značky)
13. ZVYŠOVÁNÍ A SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI
14. SVĚTLO
15. REŽIM HLASITOSTI
16. PŘIPRAVENOST (NAPÁJENÍ)
17. Vysílač infračerveného záření
18. Místo na baterie

ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ ZAŘÍZENÍ

- Zapněte nebo vypněte zařízení stisknutím tlačítka napájení (POWER) na přehrávači nebo dálkovém ovladači.
- POZOR: V režimu CD/MP3/USB/Bluetooth, pokud žádná funkce nebude zapnuta po dobu 15 minut, zařízení se automaticky přepne do režimu připravenosti. Pro jeho opětovné zapnutí stiskněte tlačítko STANDBY nebo zařízení opět vypněte a zapněte. Pokyny týkající se elektrostatických výbojů – z důvodu elektrostatických výbojů se zařízení může nebo nemusí resetovat, proto je nutné jej opět vypnout a zapnout.

NASTAVOVÁNÍ REŽIMU

Dostupných je 5 režimů přehrávání, které je možné měnit pomocí tlačítka FUNCTION [27]. Dostupné jsou:

- FM: poslech rozhlasových FM stanic (tento režim se zapne automaticky po zapnutí přístroje).
- AM: poslech rozhlasových AM stanic.
- CD: přehrávání kompaktních disků (CD-audio nebo CD-MP3).
- USB: přehrávání MP3 souborů z USB flash paměti.
- BLUETOOTH: přehrávání audio souborů z bezdrátových Bluetooth® přehrávačů.

Aktuálně zapnutý režim je po zapnutí přehrávače zobrazován na displeji [1].

POZOR:

Po připojení k AUX vstupu AUX kabelu 3,5 mm, se zařízení automaticky přepne do AUX režimu. Pro odchod z režimu AUX tento kabel vyjměte z AUX vstupu.

REGULACE HLASITOSTI

Hlasitost je možné zvyšovat nebo snižovat otáčením knoflíku VOLUME [20] na zařízení nebo pomocí dálkového ovladače.

GRAFICKÝ KOREKTOR (EQ)

Nastavení grafického korektoru (equalizéru) je možné během přehrávání měnit pomocí tlačítka EQ [25]. Naprogramovány jsou tyto parametry: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ, a 3D

Zvolte program, který se k přehrávané hudbě hodí nejlépe; programy byly vybrány tak, aby zvětšovaly požitek z poslechu hudby.

VSTUP PRO SLUCHÁTKA

Před připojením sluchátek ke vstupu 3,5 mm přehrávače [17] snižte hlasitost. Po připojení sluchátek hlasitost pomalu nastavte na požadovanou hodnotu. Po připojení sluchátek budou reproduktory odpojeny.

POZOR: POSLECH HLASITÉ HUDBY ZE SLUCHÁTEK HROZÍ TRVALOU ZTRÁTOU SLUCHU

SVĚTELNÉ EFEKTY

Pro změnu světelných efektů během přehrávání stiskněte tlačítko LIGHT [26]. Na výběr je osm různých naprogramovaných režimů.

Světelné efekty je rovněž možné vypnout – stačí stlačit tlačítko LI-GHT [26] do okamžiku, kdy se světlo vypne [1] se objeví nápis „LIGHT OFF

LADĚNÍ FM A AM RÁDIA

Existuje možnost přijímání rádia na rozsahu FM (UKF) nebo AM (dlouhé, střední a krátké vlny). Stisknutím tlačítka FUNCTION [27] je možné přepínat mezi těmito možnostmi, což je zobrazováno na displeji [1] (příslušně, FM nebo AM).

- Pro zvolení optimální hlasitosti zvuku během poslechu stanice v FM rozsahu, teleskopickou anténu vytáhněte maximálně, zatímco v AM rozsahu přehrávačem otáčejte různými směry nebo jej postavte na otevřeném prostranství.

DOLAŽOVÁNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC

Pokud znáte frekvenci, s jakou vysílá stanice, kterou chcete doladit přímo:

- Otáčením knoflíku pro ladění TUNING [21] vyhledejte vybranou stanici. Frekvence je zobrazována na displeji [1]. Výběr naprogramovaných stanic:
- Pro doladění další naprogramované stanice stiskněte tlačítko DIR/MEM/10+ [4].
- Pro doladění předchozí naprogramované stanice stiskněte tlačítko DIR/MEM/10- [5].

AUTOMATICKÉ PROGRAMOVÁNÍ STANICE / SKEKOVÁNÍ

Pro vyhledání stanice v dosahu příjmu a automatické uložení v paměti zařízení stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Když zařízení ukončí vyhledávání, automaticky se přepne na příjem stanice uložené pod číslem 1 (P01).

MANUÁLNÍ PROGRAMOVÁNÍ STANICE

Místo funkce automatického vyhledávání a programování stanic můžete využít možnost manuálního vybírání a ukládání stanic.

1. Pomocí knoflíku pro ladění TUNING [21] najdete frekvenci stanice, kterou chcete naprogramovat (např. 93.10).
2. Stiskněte tlačítko PROG/P-MODE [6]. Na displeji začne blikat symbol P01, což znamená, že stanice bude v paměti uložena pod číslem 01. (Naprogramované číslo stanice je možné změnit pomocí tlačítka FOLDER/MEM/10+ [4] nebo FOLDER/MEM/10- [5]).
3. Ukončete programování stanice pomocí tlačítka PROG/P-MODE [6] (v tomto příkladu je pod číslem P01 uložena stanice vysílající na frekvenci 93.10).
4. Pro naprogramování dalších stanic opakujte kroky od 1 do 3. V paměti je možné uložit do 30 FM stanic a 10 AM stanic.

REŽIM PŘEHRÁVAČE DISKŮ (CD a MP3)

Umožňuje přehrávání CD disku s nahraným zvukem nebo MP3 soubory. Pomocí tlačítka FUNCTION [27] zapněte režim „CD“.

PODPOROVANÉ FORMÁTY DISKŮ

Zařízení může přehrávat všechny digitální CD/MP3 disky, zapisovatelné CD (CD-R) (uzavřené) disky, uzavřené CD disky s možností mnohonásobného zápisu (CD-RW) a zformátované, digitální audio CD/CD-R/CD-RW disky.

ČTENÍ DISKU

1. Otevřete místo na CD disky stiskem tlačítka PUSH TO OPEN; na displeji [1] se objeví nápis „OPEN“.
2. Položte kompaktní disk na podložce, stranou s potiskem nahoru.

3. Zavřete komoru na disky; na displeji se objeví nápis „TOC READ“, a následně počet uložených na disku, které je možné přehrát. Přehrávání bude zahájeno automaticky.
4. Pro vyjmutí disku zastavte přehrávání pomocí tlačítka STOP [22]. Vyčkejte, dokud se disk nepřestane otáčet! Otevřete komoru na disky pomocí tlačítka PUSH TO OPEN. Opatrně disk vyjměte a držte jej za hrany. Pozor:
 1. Před otevřením komory na disky se ujistěte, zda se disk zcela zastavil.
 2. Aby systém fungoval možně nejlépe, před provedením jiných činností vyčkejte, dokud zařízení nepřechte celý disk.
 3. Pokud disk nelze přečíst nebo v komoře není vložen žádný disk, na displeji se objeví nápis „NO DISC“.

PŘEHRÁVÁNÍ DISKU

Po vložení a přečtení disku v přehrávači bude přehrávání zahájeno automaticky od stopy (skladby) číslo 1.

- Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Na displeji bude blikat číslo představující čas přehrávání aktuální skladby.
- Pro opětovné zapnutí přehrávání ještě jednou stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE/PAIR [14].
- Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko STOP [22].

Přeskakování skladeb

Pro přeskočení některé ze skladeb a přepnutí na další stiskněte tlačítko NEXT [13] nebo PREV [19] pro návrat na předchozí skladbu. Čísla skladeb jsou zobrazována na displeji.

Rychlé vyhledávání místa ve skladbě

Rychlé prohledávání některé ze skladeb dopředu nebo dozadu je možné po stisknutí a přidržení tlačítka příslušně NEXT [13] nebo PREV [19]. Displej zobrazí daný čas skladby.

Rychlé přeskakování skladeb (pouze MP3 disky)

Pro přeskočení a přepnutí o 10 skladeb najednou dopředu stiskněte tlačítko FOLDER/MEM/10+ [4]. Zatímco tlačítko FOLDER/ MEM/10- [5] umožňuje přeskočení o 10 položek dozadu.

Výběr složky (pouze MP3 disky)

Pro výběr dané skladby ve složce stiskněte a přidržte tlačítko FOLDER/MEM/10+ [4] za účelem přechodu do další složky, a následně vyberte danou skladbu stisknutím tlačítka NEXT [13].

REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ (OPAKOVÁNÍ/NÁHODNĚ/ÚVODY)

Ro změnu režimu během přehrávání stiskněte tlačítko PROG/P-MODE [6]; displej zobrazí aktuálně zapnutý režim přehrávání (P-MODE). Dostupný je režim „opakování“, „náhodně“ a „úvody“.

Opakuje aktuálně přehrávanou skladbu.

DIR Opakuje aktuálně přehrávanou skladbu.

ALL Opakuje aktuálně přehrávanou skladbu.

RAN: Přehrává skladby v náhodném pořadí.

INTRO: Přehrává prvních 10 sekund každé skladby.

REŽIM USB

Umožňuje přehrávání MP3 souborů z USB paměti. Stisknutím tlačítka FUNCTION [27] zapnete režim „USB“.

PŘEHRÁVÁNÍ MP3 SOUBORŮ Z USB PAMĚTI

1. Vložte USB paměť do USB portu [2] na přední straně zařízení. Na displeji se objeví celkový počet stop uložených v USB paměti, které je možné přehrát. Přehrávání bude zahájeno automaticky od stopy číslo 1.
2. Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Na displeji bude blikat aktuální čas skladby. Pro opětovné zapnutí přehrávání ještě jednou stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE/PAIR [14].
3. Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko STOP [22].

REŽIM Bluetooth®

PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ POPRVÉ (PÁROVÁNÍ)

Před použitím bezdrátového zařízení se systémem Bluetooth vytvořte spojení mezi tímto zařízením a přehrávačem. Tento proces se nazývá „párování“ a stačí jej provést pouze jednou. Po párování dvou zařízení se tato zařízení budou spojovat vždy, kdy se vzájemně detekují.

1. Po přepnutí přehrávače na Bluetooth spojení, pokud nedetekuje žádné spárované zařízení, se automaticky přepne do režimu párování (na displeji bude blikat nápis „Bluetooth“, a modrá kontrolka „PAIR“ bude blikat v době, kdy přehrávač bude v režimu párování).

2. V bezdrátovém zařízení vejďte do jeho menu Bluetooth nastavení.
3. Zapněte funkci vyhledávání zařízení. Po nalezení přehrávače (MM275) jej označte.
4. Po navázání spojení přehrávač vydá tichý zvuk, displej přestane blikat, a modrá kontrolka PAIR bude trvale svítit modře. Přehrávač bude s Bluetooth zařízením navazovat spojení automaticky vždy, kdy bude mít zapnuto režim spojení přes Bluetooth, bude se nacházet v dosahu a bude viditelné pro zařízení, která je možné spojit.

REŽIM AUX

Umožňuje přehrávání zvuku ze zařízení připojených ke vstupu AUX IN [8]. Připojte k tomuto vstupu [8] na přední straně přehrávače 3,5 mm jack do AUX vstupu, a zařízení se samo přepne do režimu AUX. Pro odchod z režimu AUX vyjměte kabel z AUX IN vstupu [8].

1. Připojte audio zařízení k 3,5 mm vstupu AUX IN [8] na přední straně zařízení pomocí kabelu AUX s jackem 3,5 mm.
2. Nastavte hlasitost připojovaného audio zařízení na zhruba 80%. Následně můžete hlasitost nastavit pomocí otočného knoflíku VOLUME [20] na přehrávači.
3. Přehrávání je řízeno z připojeného audio zařízení.

FUNKCE MIKROFONOVÉHO VSTUPU (MIC)

Mikrofonový vstup je dostupný ve všech režimech. Je možné mluvit do mikrofonu a naložit hlas na přehrávanou hudbu nebo je možné jednoduše zastavit přehrávání a mluvit do mikrofonu.

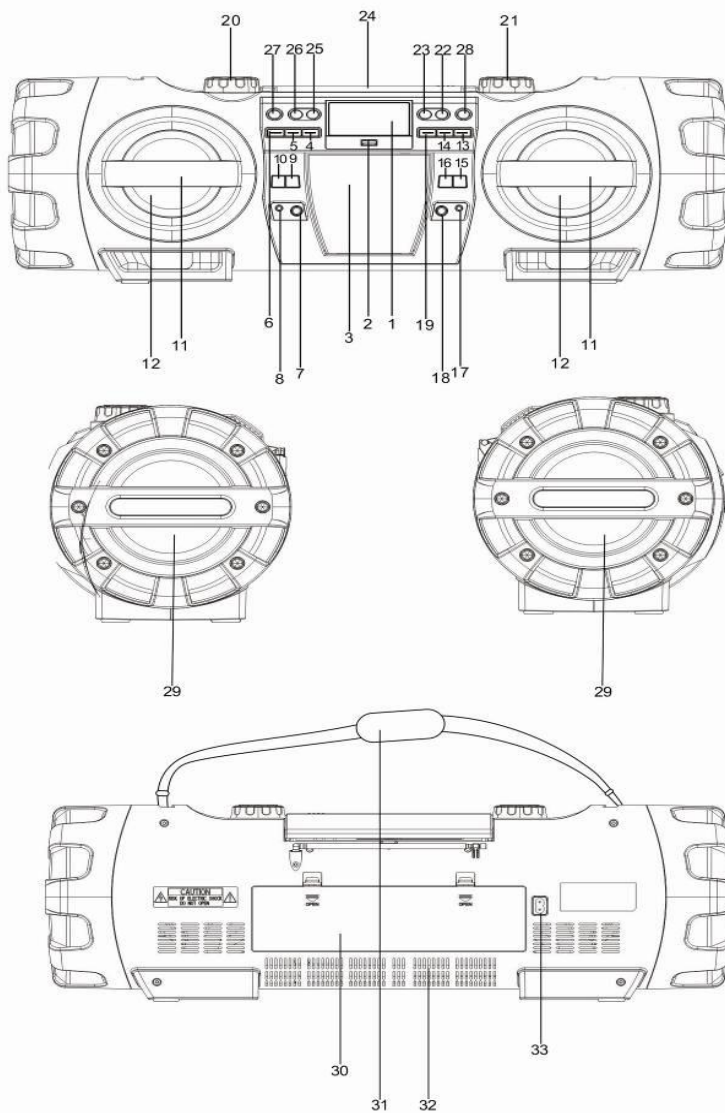
1. Připojte mikrofon ke vstupu MIC 6,3mm [7] na přední straně zařízení.
2. Úroveň mikrofonového vstupu (hlasitost) je možné zvětšovat nebo snižovat pomocí tlačítek příslušně M.VOL + [9] nebo M.VOL - [10].

FUNKCE KYTAROVÉHO VSTUPU

Kytarový vstup je dostupný ve všech režimech. Zvuk kytary je možné naložit na přehrávanou skladbu nebo hrát na kytaru při zastaveném přehrávání.

1. Připojte kytaru ke vstupu 6,3mm „Guitar“ [18] na přední straně zařízení.
2. Úroveň kytarového vstupu (hlasitost) je možné zvyšovat nebo snižovat pomocí tlačítek, příslušně G.VOL + [15] nebo G.VOL - [16].

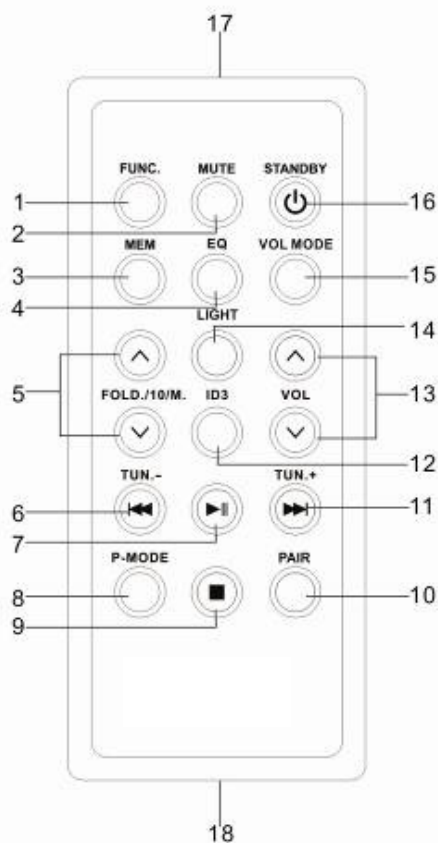
РАЗМЕЩЕНИЕ УПРАВЛЯЮЩИХ ЭЛЕМЕНТОВ



1. Дисплей
2. Порт USB
3. Камера дистанционного управления
4. Кнопка FOLDER/MEM./10+
5. Кнопка FOLDER/MEM./10-
6. Кнопка PROG/P-MODE
7. Разъем для микрофона, 6,3 мм
8. Разъем AUX IN, 3,5 мм
9. Кнопка „+” громкости микрофона
10. Кнопка „-” громкости микрофона
11. Щит громкоговорителя
12. Правый/левый громкоговоритель
13. Кнопка ОЧЕРЕДНОЙ/ВПЕРЁД- (NEXT/FORWARD)
14. Кнопка PLAY/PAIR
15. Кнопка „+” громкости гитары
16. Кнопка „-” громкости гитары
17. Разъем для наушников, 3,5 мм
18. Разъем для гитары, 6,3 мм
19. Кнопка PREVIOUS/REVERSE
20. Регулятор громкости (VOLUME)
21. Регулятор настраивания (TUNING)
22. Кнопка STOP
23. Кнопка ID3
24. Телескопическая антенна
25. Кнопка EQ
26. Кнопка подсветки (LIGHT)
27. Кнопка функции (FUNCTION)
28. Кнопка питания (POWER/ STANDBY)
29. Левый/правый сабвуфер
30. Крышка камеры батарейки
31. Ремень для транспортировки
32. Вентиляционные отверстия
33. Разъем кабеля питания

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. ФУНКЦИЯ
2. СНИЖЕНИЕ ЗВУКА
3. ПАМЯТЬ
4. ГРАФИЧЕСКИЙ КОРРЕКТОР
5. СТРЕЛКИ „ВВЕРХ/ВНИЗ“ ФОЛДЕР/ 10/ MEMORY
6. ПРЕДЫДУЩИЙ/НАЗАД и НАСТРАИВАНИЕ-
7. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА
8. P-MODE (режим воспроизведения)
9. СТОП
10. PAIR (сопряжение)
11. ОЧЕРЕДНОЙ/ ВПЕРЁД и НАСТРАИВАНИЕ+
12. ID3 (показывает маркеры MP3)
13. ПОВЫШЕНИЕ И СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ
14. СВЕТ
15. РЕЖИМ ГРОМКОСТИ
16. ГОТОВНОСТЬ (ПИТАНИЕ)
17. Передатчик ИК
18. Камера батарейки



ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

• Включите и выключите устройство, нажав на кнопку питания (POWER) радио-плеера или пульта дистанционного управления. ВНИМАНИЕ: В режиме CD/MP3/USB/Bluetooth, когда никакая функция не будет включена – в течение 15 минут, устройство самостоятельно переключится в режим готовности. Чтобы включить устройство снова, нажмите кнопку STANDBY или выключите и включите устройство повторно. Указания по электростатическим разрядам – По поводу электростатических разрядов устройство может обновиться или нет, поэтому следует его выключить и включить повторно

НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ДЕЙСТВИЯ

Доступны 5 режимов действия, которые можно менять с помощью кнопки FUNCTION [27]. Доступны:

- FM: прослушивание радиостанций FM (этот режим включается автоматически после включения устройства).
- AM: прослушивание радиостанций AM.
- CD: воспроизведение компактных дисков (CD-audio или CD-MP3).
- USB: воспроизведение файлов MP3 на носителе USB.
- BLUETOOTH: воспроизведение струи аудио из дистанционных плееров – Bluetooth®.

Актуально включённый режим указан на дисплее [1] после включения радио-плеера.

ВНИМАНИЕ:

После подключения к разъёму AUX 3,5 мм кабеля AUX устройство автоматически переключится в режим AUX. Чтобы выйти из режима AUX, отключите этот кабель от разъёма.

РЕГУЛЯЦИЯ ГРОМКОСТИ

Громкость можно повышать или снижать, поворачивая регулятор VOLUME [20] на устройстве или с помощью пульта дистанционного управления.

ГРАФИЧЕСКИЙ КОРРЕКТОР (EQ)

Настройки графического корректора (эквалайзера) можно изменять

во время воспроизведения с помощью кнопки EQ [25]. Запрограммированы настройки: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ и 3D. Выберите программу, которая лучше всего подходит к воспроизводимой музыке; программы подобраны таким образом, чтобы увеличить удовольствие от прослушивания музыки.

РАЗЪЕМ НАУШНИКОВ

Перед подключением наушников к разъёму 3,5 мм радио-плеера [17], снизьте громкость. После подключения наушников медленно подберите уровень громкости до нужной величины. После подключения наушников громкоговорители отключаются.

ВНИМАНИЕ: СЛУШАНИЕ ГРОМКОЙ МУЗЫКИ ЧЕРЕЗ НАУШНИКИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ СЛУХА

СВЕТОВЫЕ ЭФФЕКТЫ

Чтобы изменить световые эффекты во время воспроизведения, нажмите кнопку LIGHT [26]. На выбор восемь разных запрограммированных режимов.

Световые эффекты можно также выключить - достаточно нажать кнопку LI-GHT [26] до момента, когда свет выключится, а на дисплее [1] появится надпись „LIGHT OFF

НАСТРОЙКА РАДИО FM И AM

Есть возможность приёма радио в диапазоне FM (УКВ) или AM (длинные, средние и короткие волны). Нажатие кнопки FUNCTION [27] переключает между этими опциями, что показано на дисплее [1] (соответственно FM или AM).

- Для подбора оптимальной силы звука во время приёма в диапазоне FM, максимально вытяните телескопическую антенну, а в диапазонах AM поворачивайте медленно приёмник в разные стороны или поставьте его на открытом месте.

НАСТРОЙКА РАДИОСТАНЦИЙ

Если вам известна частота радиостанции, которую хотите настроить непосредственно:

- Поищите избранную радиостанцию, поворачивая регулятор настраивания TUNING [21]. Частота указывается на дисплее [1]. Выбор

запрограммированных станций:

- Чтобы настроить очередную запрограммированную станцию, нажмите кнопку DIR/MEM/10+ [4].
- Чтобы настроить очередную запрограммированную станцию, нажмите кнопку- DIR/MEM/10- [5].

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ / СКАНИРОВАНИЕ

Чтобы найти станции для приёма и автоматически запрограммировать –в памяти устройства, нажмите кнопку PLAY/PAUSE/PAIR [14]. Когда устройство закончит поиск, автоматически переключится на приём радиостанций, запрограммированной под номером 1 (P01).

РУЧНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИЙ

Вместо функции автоматического поиска –и программирования станций, воспользуйтесь опцией ручного выбора и программирования станций.

1. Используя регулятор настраивания TUNING [21], найдите частоту станции, которую хотите запрограммировать (например, 93.10).
2. Нажмите кнопку PROG/P-MODE [6]. На дисплее начнёт мигать символ P01, который обозначает, что станция будет запрограммирована в памяти под номером 01. (Запрограммированный номер станции можно изменить, нажимая кнопку FOLDER/MEM/10+ [4] или FOLDER/MEM/10- [5]).
3. Закончите программирование станции, нажимая кнопку PROG/P-MODE [6] (в этом примере под номером P01 запрограммирована станция с частотой 93.10).
4. Повторите действие от 1 до 3, чтобы запрограммировать очередные станции. В памяти можно записать до 30 станций FM и 10 станций AM.

РЕЖИМ ПЛЕЕРА ДИСКОВ (CD и MP3)

Позволяет воспроизводить диски CD с записанным звуком или файлами MP3. Нажимая кнопку FUNCTION [27], включите режим „CD“.

ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ФОРМАТЫ ДИСКОВ

Устройство может воспроизводить все цифровые диски CD/MP3, записываемые диски CD (CD-R) (закрытые), закрытые диски CD с возможностью многократной записи (CD-RW) и сформатированные цифровые диски аудио CD/CD-R/CD-RW.

ЗАГРУЗКА ДИСКА

1. Откройте карман диска CD, нажимая находящуюся на нем кнопку PUSH TO OPEN; на дисплее [1] появится надпись „OPEN“.
2. Положите компакт-диск на подставке, стороной с распечаткой вверх.
3. Закройте карман дисковод; на дисплее появится надпись „TOC READ“, а потом количество возможных для воспроизведения произведений, записанных на диске. Воспроизведение начнётся автоматически.
4. Чтобы достать диск, остановите воспроизведение, нажимая кнопку STOP [22]. Подождите, чтобы диск остановился! Откройте карман диска, нажимая находящуюся на нем кнопку PUSH TO OPEN. Осторожно достаньте диск, придерживая за края.

Внимание:

1. Перед открытием кармана диска проверьте, что диск не вращается.
2. Чтобы система действовала оптимально, перед другими действиями подождите, чтобы устройство прочитало весь диск.
3. Если диск невозможно прочитать или в кармане нет никакого диска, на дисплее появится надпись „NO DISC“.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКА

После загрузки и чтения диска плеером, воспроизведение начнётся автоматически с дорожки (произведения) номер 1.

- Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку PLAY/PAUSE/PAIR [14]. На дисплее начнёт мигать время настоящего произведения.
- Чтобы повторно включить воспроизведение, ещё раз нажмите кнопку PLAY/

PAUSE/PAIR [14].

•Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку STOP [22].

Пропускание произведений

Чтобы пропустить какое-либо произведение и перейти к очередному, нажмите кнопку NEXT [13] или PREV [19], чтобы вернуться к предыдущему. Номера произведений указаны на дисплее.

Быстрый поиск места в произведении

Быстрая перемотка какого-либо произведения вперёд или назад возможна после нажатия

и придерживания кнопки, соответственно, NEXT [13] или PREV [19].

Дисплей показывает соответствующее время произведения.

Быстрое пропускание произведений (только диски MP3)

Чтобы за один раз опустить и перескочить на 10 произведений вперёд, нажмите кнопку FOLDER/MEM/10+ [4]. А кнопка FOLDER/MEM/10- [5] позволяет перейти на 10 позиций назад.

Выбор папки (только диски MP3)

Чтобы выбрать произведение в папке, нажмите и придержите кнопку FOLDER/MEM/10+ [4], чтобы перейти к очередной папке, а потом выберите данное произведение, нажимая кнопку NEXT [13]

РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ (ПОВТОРИТЬ/НА ВЫБОР/НАЧАЛА)

Чтобы изменить режим воспроизведения, нажмите во время воспроизведения кнопку PROG/P-MODE [6]; на дисплее будет показываться актуально включённый режим воспроизведения (P-MODE). Доступны режимы „повторить“, „на выбор“ и „начала“.

Повторяет актуально воспроизводимое произведение.

DIR Повторяет актуально воспроизводимое произведение.

ALL Повторяет актуально воспроизводимое произведение.

RAN: Воспроизводит произведения в очерёдности на выбор. INTRO:

Воспроизводит первые 10 секунд каждого произведения.

РЕЖИМ USB

Позволяет воспроизводить файлы MP3 на носителе USB. Нажимая кнопку FUNCTION [27], включите режим „USB“.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ MP3 НА НОСИТЕЛЕ USB

1. Подключите носитель памяти USB к разъёму USB [2] спереди

устройства. На дисплее покажется полное количество дорожек, которые можно воспроизвести, записанных в памяти USB. Воспроизведение начнётся автоматически с дорожки номер 1.

2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку PLAY/PAUSE/PAIR [14].

На дисплее начнёт мигать текущее время произведения. Чтобы повторно включить воспроизведение, ещё раз нажмите кнопку PLAY/PAUSE/PAIR [14].

3. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку STOP [22].

РЕЖИМ Bluetooth®

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ВПЕРВЫЕ (СОПРЯЖЕНИЕ)

Перед использованием беспроводного устройства с системой Bluetooth следует установить связь между этим устройством и радиоплеера. Этот процесс называется „сопряжением" и достаточно провести его один раз. После сопряжения двух устройств они будут автоматически подключаться друг к другу, как только найдут себя.

1. После переключения радиоплеера на связь Bluetooth, когда он не найдёт никакого сопряжённого устройства, автоматически переключится в режим сопряжения (на дисплее будет мигать надпись „Bluetooth", а синяя лампочка „PAIR" будет мигать во время, когда устройство будет находиться в режиме сопряжения).

2. В беспроводном устройстве войдите в меню настроек Bluetooth.

3. Включите функцию поиска устройств. После обнаружения радиоплеера (MM275) выберите его.

4. После сопряжения радиоплеер выдаст тихий звук, дисплей перестанет пульсировать, а синяя лампочка PAIR загорится постоянным синим светом.

Радиоплеер будет автоматически связываться с устройством Bluetooth, как только оно будет находиться во включённом режиме связи Bluetooth, будет находиться в сфере и будет опознаваться на сопряжённых устройствах.

РЕЖИМ AUX

Позволяет воспроизводить звук из устройств, подключённых к разъёму AUX IN [8]. Подключите к этому разъёму [8] спереди радиоплеера 3,5 мм штексель кабеля AUX, а устройство автоматически переключится в режим

AUX. Чтобы выйти из режима AUX, отключите кабель от разъёма AUX IN [8].

1. Подключите устройство аудио к 3,5 мм разъёму AUX IN [8] спереди устройства кабелем AUX со штекселем 3,5 мм.
2. Настройте громкость подключаемого устройства аудио на примерно 80%. Потом – можете подобрать громкость с помощью регулятора VOLUME [20] радиоплеера.
3. Воспроизведение контролируется из подключённого устройства.

ДЕЙСТВИЕ РАЗЪЁМА МИКРОФОНА (MIC)

Разъём микрофона доступный во всех режимах работы. Можно говорить в микрофон и нанести голос на воспроизводимую музыку, или можно остановить воспроизведение и говорить в микрофон.

1. Подключите микрофон к разъёму MIC 6,3 мм [7] спереди устройства.
2. Уровень входа микрофона (громкость) можно повысить или снизить – с помощью кнопок, соответственно M.VOL + [9] или M.VOL - [10].

ДЕЙСТВИЕ РАЗЪЁМА ДЛЯ ГИТАРЫ

Разъём гитары доступный во всех режимах работы. Можно наносить звук гитары на воспроизводимое произведение или играть на гитаре при остановленном воспроизведении.

1. Подключите гитару к разъёму „Guitar" 6,3 мм [18] спереди устройства.
2. Уровень входа гитары (громкость) можно повысить или снизить с помощью кнопок, соответственно G.VOL + [15] или G.VOL - [16].



MANTA

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna www.manta.com.pl
Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl
Home support: www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE